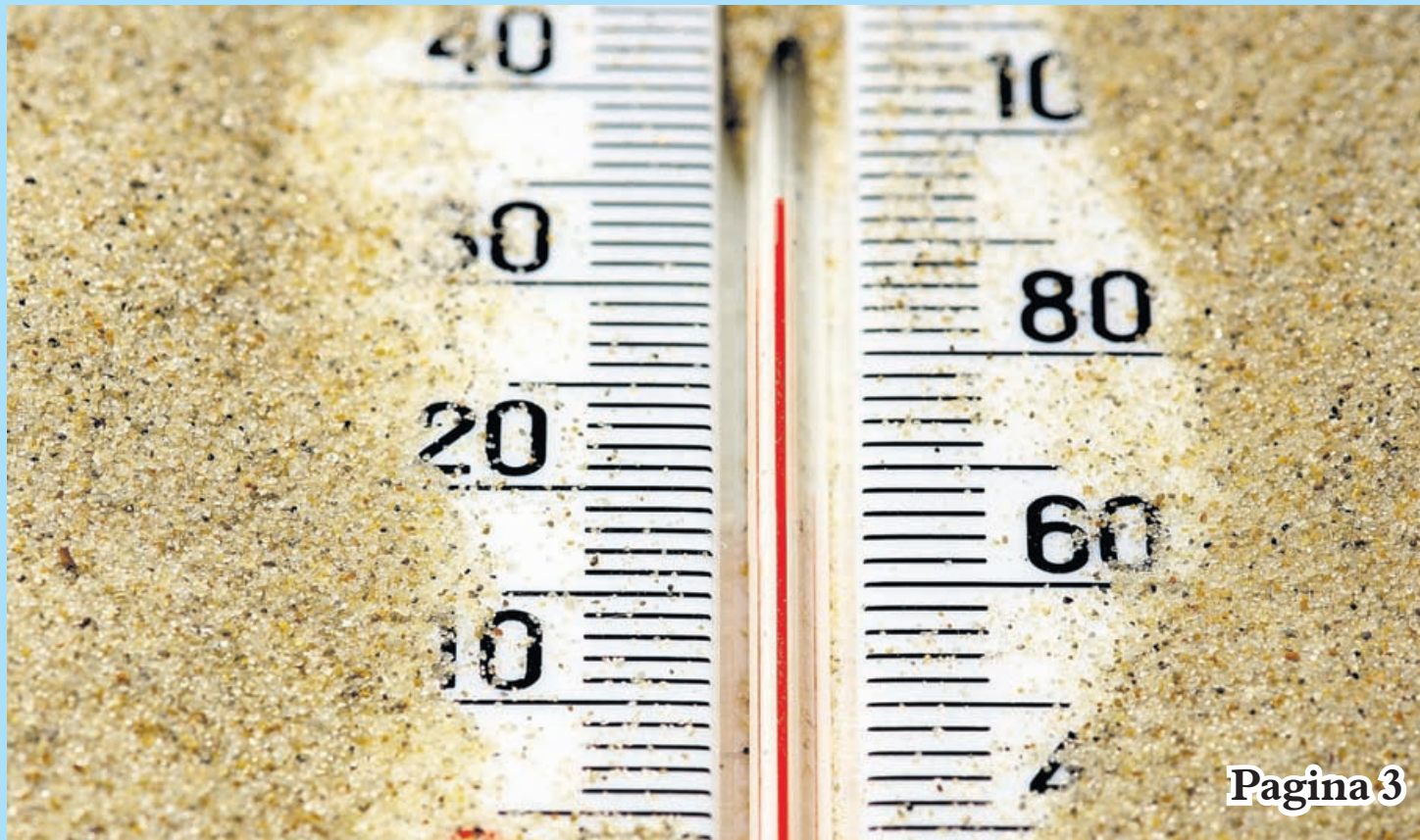


Aruba ta lidera lista di paisnan cu a experencia mas dia di calor extremo durante periodo di un año



- **Tayer pa ilustra
si institucionnan
politico copia di
Hulanda ta traha
na Aruba**
Pagina 2
- **Casonan di
maltrato di
cacho a keda
denuncia durante
weekend**
Pagina 6
- **Senadornan
Mericano ta
adverti: Putin 'ta
preparando pa
mas guerra'**
Pagina 22

Gabinete AVP-Futuro ta anuncia investigacion profundo riba AWSS NV



Preocupacion tocante maneho financiero di Corsou: 'Meta 2026 no ta realistico'



Ecuador ta
disculpa cu
trahadornan
di plantacion
ta exponi na
condicionnan
di 'sclavitud
moderno'



Tayer na Universidad di Aruba pa ilustra si

Institucionnan politico copia di Hulanda ta traha pa sigura democracia na Aruba

Kizas mester reinventa e sistema electoral di Aruba pa amplia e participacion democratico. Esaki ta un di e sugerencianan cu a bin dilanti durante e tayer “Eleccion 2024 na Aruba y kico a bin despues,” (The Aruban elections of 2024 and their Aftermath) na Universidad di Aruba.

E tayer tabata un iniciativa di Profesor dr. Wouter Veenendaal di Universidad di Leiden, hunto cu Centre of Lifelong Learning di Universidad di Aruba, bou auspicio di e Instituto Arubano pa Bon Gobernacion y Liderazgo (Aruba Institute for Good Governance and Leadership) GG&L, di Universidad di Aruba. Dr. Veenendaal ta Profesor den ‘Representacion Democratico den Reino Hulandes.’

Meta di e tayer investigativo tabata pa crea un brug entre e aspecto cientifico y e practica politico di nos sistema democratico. E decision di e di dos Gabinete Wever-Croes pa yama eleccion trempan, e resultadonan subsecuente, y e periodo di formacion cu a tuma largo, ademas di asuntonan di integridad cu ta ainda ta andando, “ta sugeri e necesidad pa evalua funcionamiento di institucionnan politico di Aruba,” ta locual organisadornan di e tayer a mustra.

“E institucionnan aki ta basa riba esnan di Hulanda pues e pregunta ta lanta si esakinan ta adecuado pa e contexto di Aruba como un sociedad di isla chikito den Caribe.” E pregunta principal tabata si



por reenforza democracia di Aruba pa medio di reforman an institucional.

Diferente academico, incluso Profesor Veenendaal a pone atencion na e tema aki, for di nan mesun experticio, unda a trata e posibel ahustenan den e sistema politico cu por fortifica democracia na Aruba, particularmente den luz di e ultimo eleccion y locual a sigui despues. Un tema cu a haya hopi atencion ta e asina yama ‘rest zetels,’ relacion entre Gobierno y Parlamento, papel di partidonan politico y influencia di ciudadano y otro grupo di interes.

Dr. Mieke de Droog, Director di Programa di GG&L a

habri e tayer enfatisando cu Aruba, mescos cu tur otro pais mester anda cu retonan global y local grandi, for di impacto di cambio di clima, guerra, crimen cibernetico, poblacion cu ta birando bieu, pobreza, costo di salud, y debe publico.

Cooperacion inter-departamental y servicio publico eficiente pa tur ciudadano ta bou presion, segun dr. De Droog. “Mas ainda, diferente gabinete di Aruba ta y tabata afecta pa asuntonan di integridad, cu a resulta den sentencianan contra diferente Minister y investigacionnan penal contra otro.” Ta netamente e cuestion di integridad ta pone

cu ta cuestiona si institucionnan politico di Aruba ta adecuado pa e pais, di forma cu ta crea un sistema di control y cu tin e rekisitonan pa sigura democracia.

De Droog a splica cu e Evaluacion Nacional di e Sistema di Integridad, NIS (National Integrity System) di 2022, entre otro a recomenda e importancia pa explora con pa mantene e aspectonan positivo di conexionnan (networks) sin cu nan ta conduci na patronahe politico y polarizacion. Tambe a ilustra e importancia pa mehora e sistema unda e candidatonan cu mas voto ta automaticamente bira Minister y esnan cu menos voto ta bay sinta den Parlamento (cu na Aruba a haya e apodo di e A-team y B-team, esta cu tur Gobierno tin e ‘di dos team’ di e partidonan politico den Parlamento, mientras cu oposicion tin su miembronan cu mas voto).

Otro punto cu dr. De Droog a enfatisa di e NIS ta cu sector publico y priva, ademas di organisacionnan di sociedad civil mester coopera pa asina reduci corrupcion y eleva importancia di integridad. Pa tal motibo mester promove practicanan etico y transparencia den administracion publico, reenforza mecanismo di responsabilisacion y promove confianza entre Gobierno y ciudadanonan. “E

desaroyo di capacidnan di liderazgo pa decisionnan sostenibel, integra principionan di maneho sostenibel den tur sector, alabes hisa e papel di media y representacion den gobernacion democratico ta mas y mas importante. Ta den e temponan aki, mas cu nunca cu Aruba mester di lidernan y institucionnan cu ta dirigi na fortifica integridad, responsabilidad y sostenibilidad di maneho den sector publico y priva. Esaki ta e mision di GG&L,” De Droog a enfatisa. Pa tal motibo mes e Director di Programa di GG&L a bisa di ta contento di por a sostene e tayer. “Y manera Profesor Veenendaal a bisa, mayoria teritorio di isla chikito rond mundo a copia nan institucionnan politico for di nan colonisadornan anterior. E pregunta ta keda si e institucionnan Hulandes aki ta traha con den contexto di un pais chikito asina.

E oradonan, Luc Alofs, Luciano Milliard, Rendell De Kort, Helmut Vink, Hannah Meijer y Brechtje Huiskes, y finalmente Profesor Veenendaal a toca e diferente puntonan aki sigui pa sessionnan di pregunta y intercambio. E tayer mes tabata dirigi pa Ghislaine Nicolaas y Emma Pullen. CLL di Universidad di Aruba lo compilar tur e informacion den un publicacion cu mester sali proximamente.



Aruba ta lidera lista di paisnan cu a experiencia mas dia di calor extremo durante periodo di un aña

En conexion cu e Dia di Accion pa Calor (Heat Action Day), cual ta ser observa awe 2 di juni, e rapport nobo di cientificonan di World Weather Attribution (WWA), e Centro di Clima di Cruz Cora y Climate Central ta evalua e influencia di cambio di clima causa pa hende riba olanan di calor peligroso durante e ultimo 12 lunanan (1 di mei 2024 - pa 1 di mei 2025). Resultado di e evaluacion aki ta revela cu Aruba ta ocupa e prome luga pa loka ta e cantidad di dianan di calor den un aña.

E periodo di analisis ta abarca e aña mas cayente di Tera y e januari di mas cayente cu a yega di ser registra. E rapport a haya cu cambio di clima causa pa hende ta aumentando calor extremo peligroso pa biyones di hende, y ta haci eventonan di calor mas largo y mas probabel.

E resultadonan clave di e analisis ta inclui cu durante e periodo di 12 luna, 4 biyon hende, mas o menos 49% di e poblacion mundial, a experiencia por lo menos 30 dia adicional di calor ekstremo debi na cambio di clima causa pa hende; den 195 pais/teritorio, cambio di clima por lo menos a redobla e cantidad di dianan di calor extremo, compara cu un mundo sin cambio di clima; tur 67 evento di calor extremo, identifica como significante basa riba temperaturanan record of impactonan grandi riba hende of propiedad, a ser haya di ta influencia pa cambio di clima.

E rapport aki tambe ta demostra e rol crucial di sigui

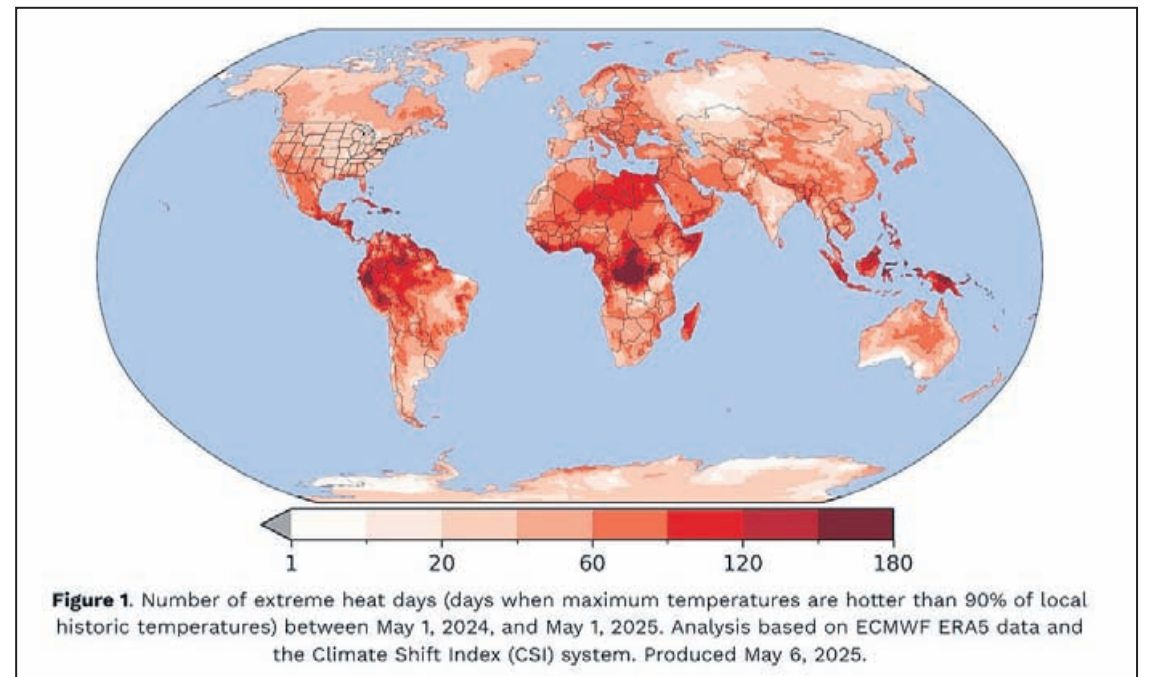
y informa riba impactonan di calor extremo y ta ofrece solucionnan accionabel pa riesgo di calor.

Aña 2024 tabata, un biaha mas, e aña di mas cayente registra, superando e aña anterior. Tambe el a marca e prome aña den cual e temperaturanan mundial tabata claramente 1.5°C of mas riba e promedio pre-industrial pa henter aña. Cada luna di januari pa juni 2024 tabata esun di mas cayente cu a yega di ser registra pa e luna respectivo ey, mientras cu e resto di aña tabata solamente un poco mas fresco cu e periodo di kibra record di juli pa december 2023.

Aña 2025 a cuminsa cu e januari di mas cayente cu a yega di ser registra y e cantidad di ijs di laman Artico di mas abou cu un temporada di winter cu e Hemisferio Noord a yega di mira.

Pa compronde e grado di e calor extremo impulsa pa cambio di clima den e ultimo aña, cientificonan di Climate Central a analisa temperaturanan diario den 247 pais y teritorio den e periodo concerni (1 di mei 2024 te cu 1 di mei 2025) usando dos mecanismo principal.

Dianan di calor extremo: E mecanismo aki a enfoca riba dianan cu temperaturanan cu hende lo considera cayente a base di nan experiencia local. Pa cada luga den e set di dato, ta wak e temperatura cu ta mas cayente cu 90% di e temperaturanan observa na e sitio ey durante e periodo 1991-2020 (tambe referi na dje como temperaturanan riba e di 90%). Esakinan ta



ser defini manera “dianan di calor extremo.”

E sistema di Climate Shift Index (CSI): Usando e sistema CSI revisa a calcula e cantidad di dianan di calor extremo cu lo a sucede den un mundo sin cambio di clima causa pa hende y a compara esey cu e cantidad total observa. Esaki a permiti e cientificonan conta cuanto dia di calor extremo a ser agrega door di cambio di clima den e ultimo aña.

Den e ultimo 12 lunanan, ningun parti di mundo a scapa di calor extremo peligroso. Den tur pais, cambio di clima causa pa hende a agrega mas dia di calor extremo.

Di tur pais/teritorio, Aruba a conoce mas dia cu calor extremo — 187 dia. Sin cambio di clima induci pa hende, e promedio di persona na Aruba lo a experiencia solamente 45 dia asina.

Cuater biyon hende rond mundo a experiencia por lo menos un luna adicional di

dianan di calor extremo pa motibo di cambio di clima.

Den 195 pais/teritorio, cambio di clima a por lo menos redobla e cantidad di dianan di calor extremo, compara cu un mundo sin cambio di clima.

Poblacionnan vulnerabel ta carga e peso di impactonan di calor extremo. Bou di adu-tonan mayor y hendenan cu condicionnan medico pre-existente, calor extremo ta aumenta e riesgo di tension cardiovascular, angustia respiratorio y morto prematuro. Comunidadnan di entrada abou hopi biaha no tin acceso na componentenan pa duna friu, cuido di salud y vivienda sigur, loka ta empeora nan exposicion mientras ta limita nan habilidad pa recupera di malesa relaciona cu calor y otro impactonan. Pa trahadonan cu ta traha pafo, den solo y hende cu ta traha paden sin fria cara e riesgonan ocupacional aumenta, incluyendo deshidratacion, stress di calor, y productividad reduci.

Hende muhe na estado tambe ta enfrenta stress fisiologico aumenta durante exposicion na calor, loka por afecta negativamente tanto salud di e mama como di e baby. Un analisis recien di Climate Central a haya cu, durante e ultimo cinco añanan, cam-

bio di clima a por lo menos redobla e cantidad di dianan considera peligroso pa hende muhe na estado den casi 90% di pais y teritorionan, y 63% di ciudadnan.

Apesar di retonan persistente, un rango di intervencionnan, tanto individual como sistematico, a demostra di reduci e impactonan di salud y social di calor extremo. Na nivel individual, ahusta actividad pisa na oranan mas fresco di dia, sosega frecuentemente, keda hidrata, y controla famia, amigo y bisñanan por reduci impactonan di calor. Na nivel di cas, adaptacionnan di costo abou manera mehoracion di ventilacion, sombra, dak reflectivo, y cambionan di comportacion por baha exposicion significativamente.

Strategianan complementario ta inclui aumenta sistemanan di advertencia trempa di salud di calor, fortalece servicio di salud di emergencia, incorpora sosten di friamento den programanan di proteccion social, y reforsa infraestructura critico manera awa, coriente y sistemanan di transporte. Accionnan legislativo—manera actualisacion di codigonan di edificio, aplica seguridad di calor na trabou, y implementa diseño urbano resistente na calor—por sigui institucionalisa reduccion di riesgo.

Country	Number of extreme heat days (observed)	Number of extreme heat days added by climate change
Aruba	187	142
Dominica	184	143
Saint Vincent and the Grenadines	180	151
Grenada	177	145
Guadeloupe	175	136
Montserrat	174	131
Barbados	171	155
Antigua & Barbuda	167	119
Micronesia (Federated States of)	166	157
Saint Kitts and Nevis	164	119
Martinique	163	135
Puerto Rico	161	113

Table 1. Countries and territories with the most extreme heat days (days when maximum temperatures are hotter than 90% of local historic temperatures) from May 1, 2024, to May 1, 2025.



Secretario di Estado Paul (Educacion, Cultura y Ciencia) a contesta pregunta di parlamentarionan tocante idioma di instruccion na islanan di Caribe Hulandes

Dia 16 di april, Parlamentario Raoul White y Anita Pijpelink, ambos di e fraccion GroenLinks-PvdA, a manda preguntanan por escrito na Secretario di Estado di Educacion, Cultura y Ciencia, Mariëlle Paul tocante e idioma di instruccion den e islanan di Caribe Hulandes.

Parlamentarionan White y Pijpelink a puntra e Secretario di Estado si e ta comparti e preocupacionnan tocante calidad di enseñansa den Caribe Hulandes y islanan CAS (Corsou, Aruba, Sint Maarten), tambe den luz di scolnan basico na Boneiro y Sint Eustatius, cu, segun e rapportnan di inspeccion, solamente a logra cumpli cu e calidad basico atrobe despues di un periodo largo di calidad insuficiente.

Secretario di Estado Paul a splica cu e calidad di enseñansa den Caribe Hulandes y e islanan CAS tin su atencion constante. Na mesun momento el a remarca cu mester haci un distincion entre su responsabilidad pa cu e islanan den Caribe Hulandes y e islanan CAS. El a splica cu caminda e islanan den Caribe Hulandes ta cay bou di su responsabilidad, e islanan CAS mes ta responsabel pa e calidad di enseñansa.

E parlamentarionan a tambe a puntra e Secretario di Estado si problemanan similar tambe ta sucede riba e islanan CAS, na cual el a contesta cu Corsou, Aruba y Sint Maarten ta paisnan autonomo dentro di Reino y enseñansa pues ta un asunto nacional di e paisnan Caribense.

El a agrega cu den cuadro di e Ministerieel Vierlandenoverleg, nan ta trahando constantemente riba compartimento di conocimiento, incluyendo riba tereno di idioma y formacion conhunto di maestro. El a indica cu recientemente el a contesta algun pregunta tocante enseñansa den e paisnan hunto cu Minister di Enseñansa, Cultura y Ciencia den un carta pa Tweede Kamer.

Parlamentarionan White y Pijpelink a puntra con e Secretario di Estado ta evalua e suplica pa siña tur alumno riba e islanan ABC bon Hu-



landes, en conexion cu e disponibilidad masha limita di recursonan di lesamento y material di enseñansa na Papiamento como un idioma na escala chikito compara cu idiomanan mas grandi manera Spaño, Ingles y Hulandes, sin kita di ningun manera e igualdad di papiamento como idioma materno di hopi hende y hobennan aki.

Secretario di Estado Paul a splica den su contesta cu cada pais den Reino ta responsabel pa su propio maneho di enseñansa y e idioma (educativo). El a sigui splica cu e cuater paisnan den Reino ta di acuerdo cu Hulandes tin un lugar importante den enseñansa riba e islanan y ta p'esey nan ta traha hunto dentro di e Ministerieel Vierlandenoverleg pa sostene enseñansa den e idioma.

El a agrega cu sinembargo, pa hopi alumno Hulandes ta un idioma stranhero y esey ta rekeri enseñansa a apropiada. Secretario di Estado Paul a indica cu pa esaki a lanta entre otro un Netwerk di Hulandes como Idioma Stranhero, unda nan ta traha hunto riba desaroyo di instrumentonan di diagnostico y formacion di docente. Sindicato di Idioma ta involvi den e red aki como consehero.

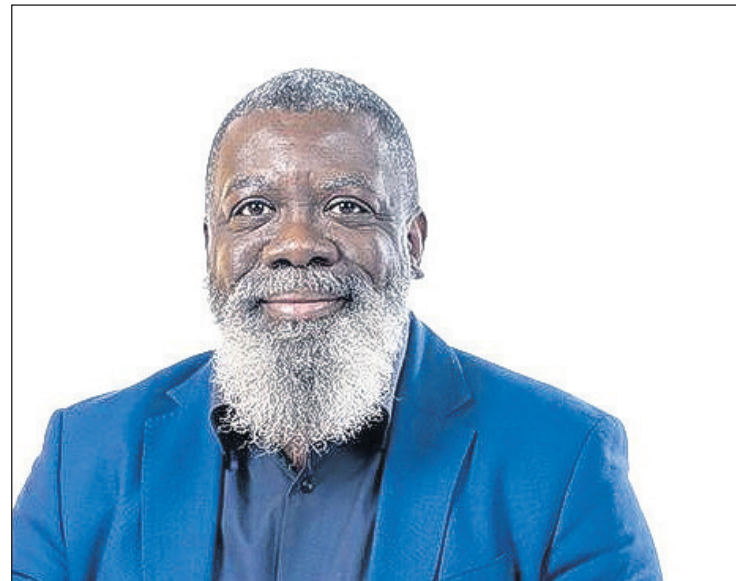
El a sigui splica cu siguiendo e declaracion di intencion di Hulandes como Idioma Stranhero for di 2019, cu a ser firma pa e cuater ministernan di enseñansa di Reino, mas cooperacion cu islanan den Caribe Hulandes, y posiblemente tambe cu Aruba, Corsou y Sint Maarten, ta ser sondea den cuadro di Union di Idioma.

Secretario di Estado Paul a remarca cu e desaroyo di Papiamento ta importante. El a splica cu ora un estudiante siña papia un idioma bon y completamente, un sentimiento pa idioma ta desaroya. Esaki, el a señala, ta permiti e estudiante siña otro idiomanan miho. Banda di esey, el a subraya, Hulanda, Aruba y Corsou ta comparti e conviccion cu Papiamento ta contribui na experiencia y expresion di propio identidad. Pa e motibo ey e Acuerdo Administrativo di Papiamento na 2021 tambe a reconoce e importancia di Papiamento den enseñansa na Boneiro.

El a enfatisa cu riba e islanan, Hulandes y Papiamento ta existi banda di otro, hunto cu otro idiomanan comun manera Ingles y Spaño. P'esey Ministerio di Enseñansa, Cultura y Ciencia a cera acuerdonan cu e directivanan di scol pa Boneiro, Saba y Sint Eustatius den e agenda di enseñansa pa hancra multilinguismo den enseñansa y pa desaroya politicanan cu por aumenta resultadonan den diferente idioma dentro di enseñansa.

Adicionalmente e parlamentarionan a puntra si Secretario di Estado Paul ta comparti e punto di bista di e autor di e buki "Idioma: brug of barera?" cu un posibel reemplazo di enseñansa na Hulandes pa enseñansa na Ingles no ta ofrece un solucion pa e problemanan existente den enseñansa riba e islanan ABC y ta agrega algun problema mas.

El a splica den su contesta cu e ta comparti e observacion di e autor cu e consideracion



aki no solamente mester tene cuenta cu e consecuencianan pa enseñansa, pero tambe e consecuencianan social di esaki. El a indica cu un posibel reemplazo di enseñansa na idioma Hulandes pa enseñansa na Ingles tambe tin consecuencia pa e oportunidadnan di fluho pa sigui enseñansa y pa e conexion cu e mercado laboral. Esaki, el a remarca, ta ademas di e esfuerzo enorme (tambe financieramente caro) pa recapacita henter e cuerpo di enseñansa y pa reorganisa e infraestructura alrededor di e curriculum, toets y examen-

nan. E parlamentarionan di GroenLinks-PvdA a puntra si e analisis cu ta sirbi como e base di e suplica pa bon enseñansa Hulandes ta nifica cu Inspeccion di Enseñansa mester tira un otro bista riba e calidad di enseñansa cu scolnan den Caribe Hulandes por y mester ofrece.

Secretario di Estado Paul a

splica cu e inspeccion ta pone hopi atencion na e calidad di enseñansa na Hulandes na Boneiro, y semper e inspeccion ta bishita un cantidad di les di idioma Hulandes. Banda di esaki e inspeccion ta papia tocante e resultadonan pa idioma Hulandes cu e scolnan.

Por ultimo nan a puntra si e Secretario di Estado lo inclui e analisis aki tambe den e proximo OCW di Ministerieel Vierlandenoverleg, na cual el a splica cu topiconan cu ta urgente pa tur pais den Reino por ser poni riba agenda door di cada un di e paisnan y lo ser atendi conhuntamente si e otro paisnan bay di acuerdo. El a subraya cu pa medio di e OCW, di Ministerieel Vierlandenoverleg nan ta traha hunto cu e paisnan riba e tema aki pa intercambia experticio riba tereno di multilingualismo via e red di Hulandes como Idioma Stranhero (NVT) Caribe.

Un Aruba mas 'nature inclusive'

Medidanan sostenible den sector di Agricultura

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamericana
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Continuando cu nos serie di un 'nature inclusive' Aruba, Bon Dia Aruba ta compartiendo cu nos lectionan e resultadonan di e rapport 'Aruba 2050: A Nature Inclusive Vision'—un iniciativa di Aruba Conservation Foundation y Wageningen University & Research—tocante e estado actual di nos naturalesa y con pa implementa medidanan pa asina recupera y cuida pa nos naturalesa vulnerable.

Siman pasa a comparti cu lectionan recomendacionnan di ACF y WUR pa implementa medidanan sostenible den e sector di Utilities. Esaki a inclui entre otro parkenan di biento, uso di panel solar y dam pa coleccion di awa, cual ya ta un custumber den e sector agriculatural. E siman aki ta sigui elabora tocante e recomendacionnan di ACF y WUR, particularmente pa cu implementacion di medidanan sostenible den sector di Agricultura.

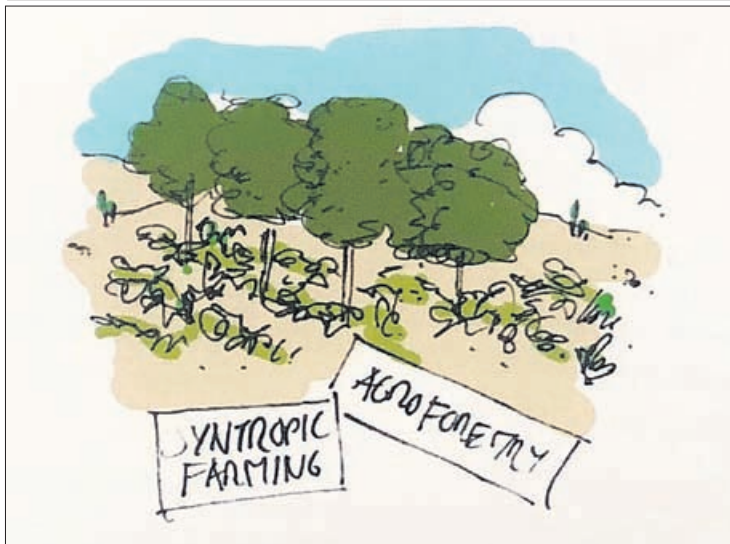
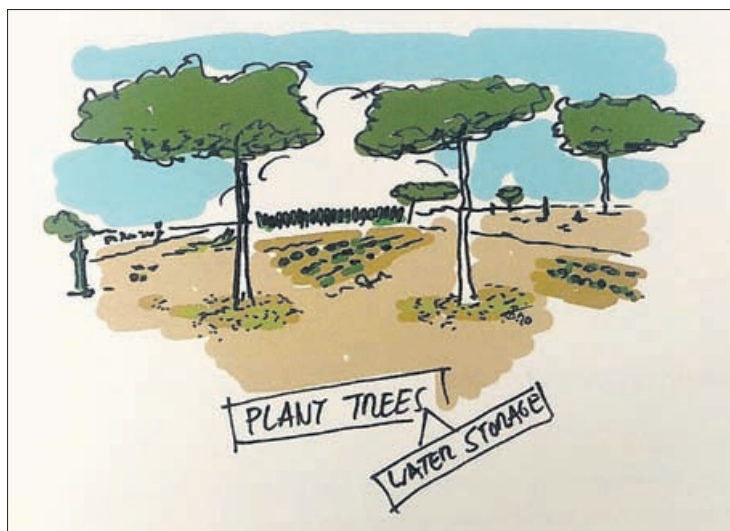
Aquaponics

Aquaponics ta encera usa tankinan grandi di awa pa cria pisca of otro animal aquatico y combinando esaki cu hydroponics (cultivacion di mata den awa). Den e ultimo añanan a mira e popularidad di hydroponics crece na Aruba, cu varios negoshi local cultivando diferente tipo di lechuga, entre otro. Combinando aquaponics y hydroponics ta un manera sostenible pa cultiva un variedad di producto comestible cultiva localmente, promoviendo un dieta mas saludable pa comunidad di Aruba y reduciendo e necesidad pa importacion di cuminda.

E circulacion di awa ta importante den e sistema aki, pues mester considera varios riesgo manera evaporacion, filtracion y cooling, y mester tene cuenta pa preveni cu awa para bira un criadero di sangura.

Un otro manera pa reduci e necesidad di importacion di productonan comestible ta via criansa di abeha, of **Bee-keeping**. Esaki ta un otro manera pa agricultornan local diversifica nan entrada. Criansa di abeha tambe ta percura pa polinizacion di matanan di fruta y flor.

Plantamento di mata



Plantamento di mata rond di cunucunan y den areanan habri ta beneficia ambos e comunidad y bestianan den naturalesa. Fundacionnan manera Ban Lanta y Planta ya ta haciendo esaki y a planta centenares di mata caba den varios iniciativa. Plantamento di mata ta provee sombra, ta crea un ambiente fresco, ta mehora calidad di aire, preveni erosion di tera y ta engrandece biodiversidad.

Sinembargo, mester tene cuenta pa e matanan aki ser planta den areanan unda nan no lo causa ningun problema pa e cunucu (pensa riba raiznan grandi cu por causa strobacion pa otro matanan den tera). Tambe mester percura pa esakinan ser bon

manteni. Esaki lo por encera e involucramento di comunidad pa sigura cu e matanan aki crece saludable y sobrevivi pa un tempo largo.

Coleccion di awa di yobida

Coleccion di awa via dam ya ta un practica conoci pa cunukero y hardineronan. Cunucunan tambe por beneficia di un dam coba den tereno pa colecta awa di yobida, y asina crea un manera mas facil y sostenible pa cultiva mata. Damnan of plasnan di awa tambe ta yuda mantene humedad den tera, ta reduci e posibilidad di inundacion y erosion, y ta percura pa tin suficiente awa fresco—algo cu ta scars na Aruba.

Cultivacion di alga (seaweed) Cultivacion di alga ta un otro manera sostenible pa proteha seguridad alimentario, engrandece biodiversidad marino y controla e concentracion di dioxido di carbon (CO2) den aire. Alga por ser usa tambe den diferente industria manera cosmetica, y biocombustible, di e manera aki aumentando economia local. Mester percura si pa scoge e tipo di alga adecua pa crece den condicionnan di awa local. Tambe esaki no mester stroba e ecosistema marino cu ta existi caba.

Agricultura sintropico

Al contrario cu agricultura tradicional, e sistema di agricultura sintropico ta diseña pa crea un ambiente cu ta mimica naturalesa nativo. Esaki ta encera plantamento di mata grandi y chikito hunto, cu uso minimo di makina y ningun uso di kimica. Agricultura sintropico por ta un modelo empresario lucrativo. E ta crea produccion local, por ser usa den agri-turismo y por yuda crea oportunidadnan empresario pa e proximo generacionnan. Tambe e ta beneficia e biodiversidad local, creando sombra y refugio pa bestianan chikito, reteniendo awa di yobida den tera y yuda preveni erosion y inundacion. E sistema aki ta uno cu ta rekeri hopi preparacion y unda mester makina, simia y hende pa yuda mantene e ecosistema. Conocemento y inversion tambe ta esencial pa sigura e duracion y mantencion di e sistema aki.

Otro siman lo elabora mas tocante con e sector di turismo por beneficia di medidanan sostenibles y con por haci areanan urbano un poco mas 'nature inclusive'. Keda pendiente!

Imagennan extra di e catalogo di Aruba 2050 pa medidanan sostenibles.



Casonan di maltrato di cacho a keda denuncia durante weekend

Weekend ultimo, riba rednan social diferente persona a haci denuncia di casonan lamentable di maltrato di cacho. Esaki a hala atencion di usarionan, cu a bin hunto pa purba busca un solucion.

Un ciudadano a denuncia cu a observa un cacho den mal condicion na un cas bandona. "Please yuda mi," e usuario, H.T. a publica riba Facebook. "Unda mi por reporta maltrato... un cas bandona... lagando un ser sin awa sin cuminda."

Adhunto, H.T. a comparti un potret unda por observa un cacho extremadamente flaco, mara cu un cadena, y rondona pa desperdicio den loke ta muestra di ta un cas bandona. Den e comentaronan, un usuario a identifica e adres como Catiri 4H. Otro usuario, N.M. a indica cu e mes lo bay e lugar pa duna awa y cuminda na e cacho.

Algun ora despues, e mesun usuario N.M. a comparti un update den cual a conta cu a confronta e doño di e cacho. "Djis pa boso sa Piet Truck su cacho!" el a bisa, agregando cu e doño a yega tur rabia. N.M. a puntra e persona pakico no a hiba e cacho, cu ta

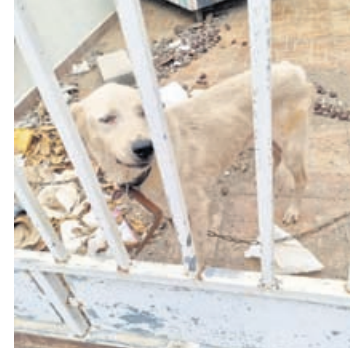
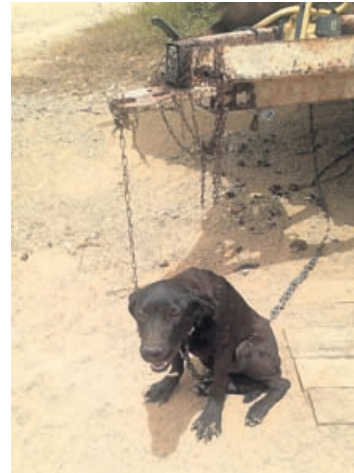
visiblemente den mal estado, na veterinario. E contesta tabata cu no tabatin placa pa hiba e. Y cu e no a corta huña di e cacho pasobra "no mester."

Alabes, a bira conoci cu hende a purba di bay cu e animal, pero e doño no tabata dispuesto pa entrega e cacho na e rescaticanan. No tabata conoci te ciere di redaccion si autoridadnan a interveni.

Ademas, ayera tardi, a denuncia un otro caso di maltrato y negligencia di cacho, e biaha aki na Sero Patrishi. Na un cas a bin haya un cantidad di cacho, tur na cadena of den haula, algun di nan mara den solo.

Nan tabata den mal condicion cu carpata y purga. Rescatistanan inmediatamente a tuma contacto cu e doño, kende no tabata muestra di compronde kico e problema ta. Entre tanto ta purbando di yuda e animalnan. Pa esaki a solicita remedi di carpata y purga, vitamina B12 cu mester duna tur dia, y un boluntario cu lo por bin tur dia pa duna cuminda y camba e awa di e cachonan.

Den e caso aki, diferente fundacion y persona a bin dilanti



ofreciendo ayudo, manera e remedi pa purga y carpata, y cuminda. Loke falta ta un boluntario cu por bay tur dia pa duna e cachonan cuminda y awa limpi.

Algo notable ta cu mientras autoridadnan di Aruba no ta tuma accion den defensa di e cachonan aki, e comunidad mes, a traves di boluntario y fundacionnan (non-profit) cu ta traha basa riba donacion, si ta tuma responsabilidad y ta bin hunto pa purba yuda lo mas cu ta posible. Pues un yamado ta bay na henter comunidad pa yuda unda cu por, sea mediante boluntarismo of donacion.

Di su banda, activista di bienestar di animal, Tamara B., a

post informacion valioso riba kico mester haci na momento cu topa cu un situacion di maltrato di cacho (of otro animal).

1. Evidencia: potret, video, audio.
2. Nota e nomber corecto di e persona cu ta causando e abuso of negligencia.
3. Nota e adres corecto, y si ta posible, haya un "pin" di e adres.
4. Reporta na Polis di Bario. Yama warda di polis di bo distrito y bisa nan cu bo tin potret.

Den caso cu e animal ta den hopi mal condicion, ta recomenda:

1. Hiba e animal directamente na un veterinario.
2. Duna e animal e asistencia

medico cu e mester.

3. Den caso cu mester pone e animal drumi, laga haci un autopsia.
4. Pidi e veterinario pa traha un rapport pa polis.
5. Post riba Facebook pidien-do e paginanan cu ta encarga cu animal na Aruba pa yuda cubri e costo di e veterinario y tag tur corant y fundacion den esaki.

Gabinete AVP-Futuro ta anuncia investigacion profundo riba AWSS NV

Despues di e declaracionnan di presidente di Colegio di Supervision Financiero (CAft), Lidewijde Ongerling, den cual el a cuestiona e manera con a set up AWSS, e compania encarga cu renobacion y expansion di e planta pa trata awa di riool na Bubali (RWZI), gobierno a reacciona indicando cu ta bay haci un investigacion profundo.

E declaracion di Sra. Ongerling, haci durante un sesion den Senado Hulandes, a hala hopi atencion.

El a bisa: "Na Aruba, en berdad tin un problema cu e maneho di rioolering. Y e riesgonan involucra cu esaki actualmente no ta bon mancha. Esaki por tin tur sorto di efecto den area di high-rise – e area unda e hotelnan grandi ta ubica.

"Den termino di gobernacion, realmente ta un problema con esaki ta organisa. E organisacion di tratamiento di awa di riool, AWSS, tambe a keda distancia di gobierno y

awo mester busca prestamo. Recientemente nos a duna un conseho no-solicita riba esaki, declarando cu e manera con cosnan ta structura actualmente ta bay conduci cu mester bolbe busca prestamonan caro. Nos ta calcula cu esaki lo trece aproximadamente 200 miyon (florin) den peso adicional, mientras cu tambe por a hacie diferente. Pa motibo di presupuesto y fluho financiero – manera mi a describi caba den otro contesta – actualmente tin suficiente pa esaki na Aruba.

"Pero awo AWSS un biaha mas ta bay tin cu tuma un prestamo den mercado liber, cu un prijs hopi halto y tur e consecucionan financiero cu esey ta encera. Esey ta eficiente?"

Den e comunicado, gabinete AVP-Futuro a bisa cu "e hallazgo aki di CAft comprensiblemente a causa sorpresa y shock cerca hopi persona." Nan a indica tambe cu e suma menciona, di Afl. 200 miyon, ta aparece tambe den e conseho di CAft cu e gabi-



nete a ricibi recientemente, cu ta lanta duda tocante e operacion financiero rond di AWSS NV.

"Pa e gabinete, e hallazgonan di CAft ta motibo suficiente pa inicia un investigacion profundo. Gobierno tin meta pa obtene lo mas pronto posible y relato factual cu ta duna contesta na e pregunta urgente pakico gabinete Wever-Croes a opta pa un areglo financiero cu demostrablemente ta un desbentaha pa sociedad," segun e comunicado. "Basa riba e resultadonan, gobierno ta bay considera e proximo stapnan."

Siman pasa ora e conseho di Sra. Ongerling a bira conoci, ex-premier Evelyn Wever-Croes a splica e situacion bisando cu tempo cu a dicidi pa set up AWSS separa di gobierno, no tabatin suficiente fondo pa hinca e gasto di AWSS den presupuesto. Sinembargo, por nota cu den e declaracion di Sra. Ongerling, e ta bisa especificamente cu "actualmente" tin suficiente fondo na Aruba pa AWSS. Wever-Croes a aclaria cu "awor tin surplus, awor gobierno por a presta placa na AWSS (AAA, Elmar, Web, Setar tambe) na interes abou, manera nos kier a presta

FCCA na interes abou. Pasobra si AWSS bay presta riba mercado internacional, e ta costa mas."

Finalmente, gabinete Wever-Croes a bisa cu nan tambe ta bay busca inmediatamente conseho experto pa determina ki opcion ta existi dentro di e principionan di bon gobernacion pa stop cu AWSS mester saca prestamo innecesariamente halto. Adicionalmente, e gabinete ta bay solicita pa CAft retira e confidencialidad di e conseho cu a duna gobierno riba e asunto aki, "pa asina tur hende por ta informa di su contenido."

SETAR ta firma contract cu Aquatel pa extension di CELIA pa Corsou

Aña pasa november, e miembronan di e consortium di CELIA, esta SETAR, Orange, Telxius y APUA, a anuncia CELIA, Caribbean ELite Alliance, un kabel submarino nobo di capacidad y speed halto den e region di Caribe cu ta conecta Aruba, Martinique, Antigua, Puerto Rico y Boca Raton na Florida.

E desaroyo aki a trece e oportunidad di por conecta Corsou tambe riba CELIA por medio di un extension. Aruba cu Corsou tabata tin un partnership pa hopi aña pa lora ta telecomunicacion, antes cu UTS. Aworaki SETAR ta contento di por reenforza e partnership aki e biaha aki cu Aquatel y Gobierno di Corsou.

Despues di algun luna di cooperacion intensivo y den un tempo record, a tuma luga e firmamento di contract entre SETAR y Aquatel na hermana isla Corsou door di Director di SETAR, Sr. Roland Croes y CFO y Acting Director di Aqualecra, Sra. Neysa Isenia representando Aquatel.

Durante e firmamento tambe tabata presente Minister di Telecomunicacion di Aruba, Sr. Arthur Dowers, Minister di Desaroyo Economico di Corsou, Sr. Charles Cooper, Minister di Finanzas di Corsou, Sr. Javier Sylvania y representantenan di SETAR y Aquatel. Un acuerdo historico cu lo mehora e conectividad pa Corsou.

E kabel nobo ta uza lo ultimo



den tecnologia di Fiber Optics, ofreciendo transferencia di data sigur y di capacidad halto, independencia, speednan di Internet halto y conexion directo cu Merca.

E colaboracion aki ta refleha e vision comparti pa traha hunto pa un futuro mas inclusivo y mas conecta digitalmente pa nos islanan. Inversionnan manera CELIA ta garantiza cu e islanan ta conecta na global data networks. Conexion global ta crea oportunidadnan pa sostene e demanda digital, stimula crecimiento economico sostenibel y innovacion como tambe reduci e digital divide. CELIA ta pla-

nea pa bay den funcionamento e di tres semester di 2027.

“CELIA ta representa e futuro di conectividad pa Aruba. SETAR lo tin un conexion directo cu Merca pa por ta comunica cu e backbone di Internet y duna nos habitanan y comercio e posibilidad di sigui innova y crea servicicionan nobo. Ora a diseña CELIA a pensa riba e posibilidad di extende e sistema submarino aki di ultimo generacion na mas isla den Caribe. Nos ta hopi contento cu Aquatel y Gobierno di Corsou tambe ta comparti e vision cu ta di suma importancia pa nos tin conex-



ion cu Merca y tambe entre e islanan y e posibilidad di comunica den futuro cu Europa. E ta pa nos islanan no keda isola for di e desaroyonan tecnologico y pa nos participa den e mundo global di data cu lo duna nos y Corsou posibilidadnan cu awendia nos no por ni imagina. Nos ta hopi agradecido na Gerencia di Aquatel, Gobierno di Corsou y Gobierno di Aruba pa e cooperacion. Cu e conexion aki Corsou y Aquatel ta crea e base pa Corsou por ta parti di e desaroyo mundial di telecomunicacion y Internet cu speednan y capacidad halto pa por atrae innovacion y desaroyo economico na e

paisnan.” – Roland Croes, Director di SETAR

“Celia ta representa mas cu djis un kabel, e ta e weso di lomba di un Corsou mas inteligente y innovativo. Door di inverti den infraestructura digital avansa, nos ta empodera nos isla pa lidera den region, sostene servicicionan di siguiente generacion, y fomenta un economia impulsa pa tecnologia. Nos ta orguyoso di ta poniendo e fundeshi pa nos islanan ta mas conecta cu un futuro digital y inteligente.” – Neysa Isenia, CFO y Acting CEO di Aqualecra.

Dokternan Hulandes ta usando tratamiento cuestionable riba muchanan cu sindroma di cansancio cronico

(NLTimes)—Dokternan na Hulanda sa trata muchanan cu myalgic encephalomyelitis/sindroma di cansancio cronico (ME/CFS) usando un metodo cu base científico cuestionable, NOS ta reporta despues di studia liñanan di guia internacional, estudionan científico, y e posicion di organisacionnan di conseho medico y e asociacionnan di pashent na Hulanda.

ME/CFS ta un malesa cronico cu ta laga pashentnan fisicamente cansa despues di minimo esfuerço. E tin hopi similaridad cu Covid Largo.

Na Hulanda, dokternan ainda ta trata muchanan cu ME/CFS cu terapia di comportamiento cognitivo diseña pa entrena nan pa ignora señalnan di advertencia for di nan curpa ora el a alcanza su limitenan.

E metodo ta asumi cu ME/CFS no tin un causa fisico, pero uno psicologico—pensamentonan engañoso ta haci e pashent pensa cu nan ta cansa. Trahando riba fitness mientras ignorando cansancio ta un parti importante di e tratamiento aki. Sinembargo, sa pasa cu muchanan ta cay flauw pasobra nan a ignora nan señalnan di cansancio,

cual ta empeora nan sintomanan.

P’esey dokternan na Merca y na Reino Uni, entre otro, a cambia nan enfoque varios aña pasa, buscando causanan neurologico y inmunologico. Durante 20 aña, dokter y investigadornan Mericano a identifica post-exertional malaise como un sintoma causante di ME/CFS. Esaki ta nifica cu hende ta bira malo ora nan pusha nan limite, sufriendo di sintomanan severo manera migraine y cansancio total. Reino Uni y Merca a kita terapia di comportamiento cognitivo usa ainda na Hulanda for di nan liñanan

di guia pa ME/CFS despues di conduci evaluacionnan extensivo na 2017 y 2021.

Pero e Nederlandse Vereniging voor Kindergeneeskunde (NVK) ainda ta considera terapia di comportamiento cognitivo como efectivo, yamando esaki un opcion importante den su liñanan di guia pa ME/CFS.

Organisacionnan di pashent manera PostCovidNL y LongCovidNederland a conta NOS cu nan no por kere cu dokternan ainda ta usa e terapia aki riba muchanan cu ME/CFS. Mayoria pashent di Covid Largo tambe

tin post-exertional malaise, y algun a ricibi terapia di comportamento na comienso di e pandemia. “E storianan di pashentnan cu a experiencia esaki ta preocupante,” Diewke de Haen, director di PostCovidNL, a conta e emisor. P’esey centronan di experticio di Covid Largo no ta usa e terapia aki.

Segun NOS, pediateranan tambe ta involvi den e centronan di experticio. NVK no a contesta preguntanan di e emisor tocante pakico e tratamiento ta bon pa muchanan cu ME/CFS, pero no pa hende cu Covid Largo.

Inspector di bestia Hulandes ta informa un aumento record di animal di cas negligisha, specialmente pushi

(NLTimes) – Servicio Nacional di Inspeccion di Bienestar di Animal na Hulanda a atende un cantidad di informe di besti-anan di cas negligisha aña pasa, cu un aumento drastico particularmente bou di pushi, segun e rapport anual di e instancia obteni pa RTL Nieuws. Inspectornan a informa cu regularmente nan ta topa cu “negligencia, agresion y casnan severamente su-shi.”

E inspectornan a actua 16.000 biaha aña pasa. E informenan di veterinarianan a subi drasticamente, yegando 252 na 2024 compara cu 100 e aña anterior. Tur hende por entrega un rapport via e punto di melding nacional 144, y profesionalnan manera veterinario tambe por tuma contacto directamente cu e servicio di inspeccion.

E cantidad di notificacion cu ta trata di pushi negligisha a aumenta explosivamente, mientras cu informenan tocante cacho, parha, cabay y conenchi tambe a keda halto. Pero e severidad di e casonan aki a aumenta constantemente.



Inspectornan Jolanda y Wilfred recientemente a yega na un residencia hopi contaminada despues di un informe di bisiñanan preocupa a traves di e number di informe nacional, 144. Den e cas, nan a haya monoton di materia fecal di pushi, un holor fuerte di amoniak for di orina, y decena di saco di sushi plama tur caminda. Yen di bleki di cuminda di pushi habri tabata benta riba vloer.

“Loke bo ta holer ta e amoniak for di e orina di e pushi,” Inspector Jolanda a bisa RTL. E pushi cora tabatin mester di cuidu veterinario urgentemente. “E no tin ni bigote mas, y su djentenan ta severamente inflama.”

E inspectornan a papia cu e doño, kende a expresa un bo-

luntad pa cuida e pushi, pero a admiti cu e no por a haci esaki actualmente. Jolanda a bisa, “E kier yuda e pushi y cuida su bestia. Solamente e no por handle awor. Pues nos lo yuda. Nos lo salba e bestia.”

Jolanda y Wilfred tipicamente ta mancha entre cuater y dies rapport diariamente. “Regularmente nos ta mira e tipo di casnan negligisha aki. Negligencia di bestia y casnan negligisha hopi biaha ta bay man den man. Y si, hopi biaha e ta hasta pio. Tin biaha e holor di amoniak ta pone bo yora y tosa,” Jolanda a agrega. “Nunca mi no ta caba tur mi trabou den un dia,” Jolanda a bisa RTL. Aña pasa, autoridadnan a impone 571 multa y beslag di bestia.

E 25 inspectornan di Servicio Nacional di Inspeccion di Bienestar di Animal, un instancia independiente bou di Ministerio di Agricultura, Naturalesa y Calidad di cuminda, a atende cu un cantidad record di rapport aña pasa. Nan a topa cu tur cos for di infestacion di purga no trata y bestianan cu sobrepeso of demasiado flaco, te na casnan severamente contamina.

Mayoria informe ta bini di bisiñanan preocupa via number di telefon 144, pero profesionalnan manera veterinarianan tambe ta tuma contacto cu e instancia regularmente. Marc Jacobs, hefe di e servicio di inspeccion, a bisa RTL, “Nos ta mira un aumento grandi den e negligencia di bestianan di cas. Esaki ta mas notabel bou di cacho, pero mas ainda cerca pushinan negligisha.” Adicionalmente, tin informenan casi tur dia cu ta involvi cabay, pony, djaca cu raton y conenchi.

Jacobs a atribui e aumento den negligencia parcialmente na efectonan persistente di e pandemia di COVID-19, ora hopi hende a adkiri bestia di cas. “Loke tambe nos ta mira fuertemente ta cu e gastonan di cuidu di bestia, special-

mente cuidu veterinario, a subi. Pa motibo di e gastonan halto aki, hende no por paga tratamiento mas. Esey ta conduci na aumento di negligencia, y despues cosnan ta bay malo.”

E trabou di e inspectornan ta carga riesgo. “No ta straño cu ora mi sali for di un cas, mi ta cubri cu purga. Bo mester tene hopi cuidao cu higiena,” Wilfred a bisa RTL. Jolanda a remarca, “Den e ultimo añanan, mi a mira tambe mas agresion. Hende tin temperamento mas cortico.”

Inspectornan tin e autoridad di ofisialnan y supervisornan spesial di investigacion y ta interveni na varios manera. “Nos lo salba e bestia. Nos ta percura pa e yega cerca e veterinario. Y e doño tambe ta haya ayudo. Nos ta trece atencion riba esey,” Jolanda a splica.

Ora a puntr’e dicon nan ta haci e trabou aki, Wilfred a bisa RTL, “E ta un pasion. Mi a cuminsa den cuerpo polisial, pero consientemente mi a hasi e cambio aki.” Jolanda a bay di acuerdo: “Tur loke mi por haci pa mehora bienestar di bestia, mi ta hacie gustosamente.”

Lider di VVD ta apoya e meta di gasto di defensa di NATO di 5%

(NLTimes) – Dilan Yeşilgöz, lider di e partido VVD centro-derechista Hulandes, a sostene un proposicion publicamente pa hisa e meta di gasto di defensa di Organizacion di Tratado Nort Atlantico (NATO) na 5 por ciento di e producto interno bruto (GDP) di e estadonan miembro, aliniando su mes cu e demandanan haci pa ex presidente di Merka Donald Trump, BNR ta informa.

Yeşilgöz a bisa durante un aparicion den e programa di combersacion politico Buitenhof cu e ta sostene tanto e yamada di Trump pa un meta di gasto di 5 por ciento como e sugerencia di Rutte pa e 1.5 por ciento adicional ser aloca na infraestructura relaciona cu defensa. El a confirma su posicion ora a puntr’e pa di dos biaha den aire si e ta sostene e norma di 5 por ciento: “Si, sigur,” el a bisa.



E lider di VVD, kende pa hopi tempo a defende pa hisa e gastonan di defensa di Hulanda na 3.5 por ciento di GDP, a enfatisa cu e planificadornan militar di NATO a substancia e meta di 5 por ciento cu analisis formal. “Mi ta kere cu ta hopi relevante cu Donald Trump a pidi pa esaki y cu e planificadornan militar

di NATO a sostene esaki cu analisis,” Yeşilgöz a bisa Buitenhof.

Sinembargo, Yeşilgöz a aclara cu no ta spera cu gobierno Hulandes lo cumpli mesora cu e referencia di 5 por ciento. El a bisa cu e ta anticipa un periodo di transicion di 10 pa 15 aña pa yega na e nivel

proponi. “Esey no ta nifica cu gobierno mester cumpli mesora cu e norma,” el a bisa, agregando cu e lo ta un esfuerso a largo plaso.

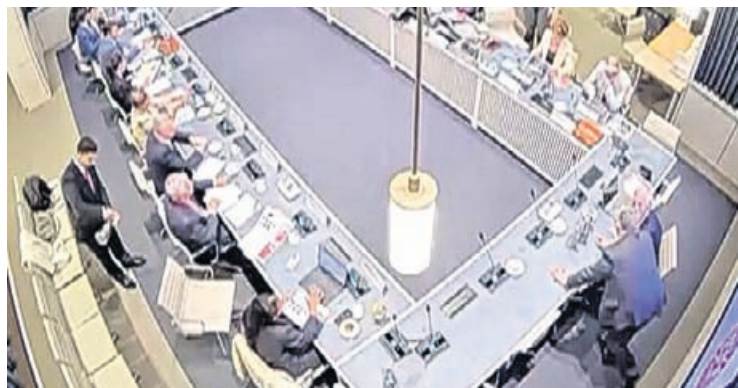
E aumento proponi den gasto di defensa ta bay ta e punto clave di agenda na e cumbre di NATO cu ta programa pa tuma lugar na Den Haag na

fin di juni. E discusion ta bin meymey di tension internacional creciente y yamadanan pa capacidad di defensa colectivo mas fuerte.

Yeşilgöz tambe a usa e aparicion na television pa fuertemente critica Geert Wilders, lider di PVV y partner di coalicion den e actual gobierno Hulandes. El a condena Wilders pa su participacion diabierna ultimo den e conferencia di Accion Politico conservativo (CPAC) cu a tuma lugar na Hungría, caminda varios figura pro-Ruso tabata presente.

“El a pasa su fin di siman fiestando cu un grupo di amigo di Putin,” Yeşilgöz a bisa, referiendo na e asistencia di Wilders. El a agrega cu ta e presidente di Rusia Vladimir Putin cu actualmente ta forma un menasa directo pa seguridad nacional Hulandes, no NATO of su esfuersonan pa aumenta gastonan di defensa.

Preocupacion tocante maneho financiero di Corsou: ‘Meta 2026 no ta realistico’



(Curacao.nu) – E maneho financiero di Corsou ta sigui ta seriamente inadecua. Esaki ta e conclusion di Hunta di Supervision Financiero (Cft) durante un reunion cu Comision di Relacion den Reino di Eerste Kamer. E situacion rond di e Centro Medico Corsou (CMC), problemanan structural na Departamento di Impuesto y e plannan ambicioso pa un rapport di auditoria aproba na 2026 ta di gran preocupacion pa e directiva.

Un punto importante di atencion ta keda e situacion financiero di CMC. Desde su apertura, e hospital ta luchando cu gastonan halto, parcial-

mente debi na gasto halto di construccion y cifranan operacional decepcionante. Pa varios aña Cft a conseha gobierno pa hinca un provision pa esaki den e presupuesto nacional.

Esaki lo sosode pa prome biaha na 2025, cu un reservacion di 50 miyon florin. Segun e hunta, esaki ta un paso necesario, pero no ta suficiente. Solucionnan structural tambe mester ser considera, por chempel door di separa operacionnan di vastgoed y cuido di salud y garantiza financiamiento sostenibel di mantencion y ekipo.

Departamento di Impuesto

Banda di esey Cft a identifica

bottleneck persistente den Departamento di Impuesto di Corsou. Un investigacion independiente aña pasa a revela cu tin un falta di organisacion y acuerdonan di pago opaco, incluyendo cu companianan, politico y ex-administradornan. Ontvanger tambe ta parce di ta opera completamente separa for di e servicio cu ta impone e evaluacionnan. Segun e hunta, un restructuracion profundo ta inevitabel.

A pesar di e problemanan aki, Curaçao a traha un asina yama roadmap cu lo mester conduci na un rapport

di auditoria aproba na 2026. Sinembargo a formula shen punto di accion pa esaki, di cua e factibilidad Cft ta duda fuertemente. “Nos evaluacion ta cu e meta ta irealistico”, asina presidente Sra. Ongerling a bisa den e reunion. E directiva ta haci un yamada na gobierno pa haci escogencia skerpi, pa priorisa y, riba tur cos, pa pone metanan factibel.

E falta di coherencia entre ministerionan y Ministerio di Finanzas ta ser menciona como un bottleneck structural. Hopi proceso di pre-

supuesto ta pega pasobra departamentonan di maneho y departamentonan financiero ta traha cu diferente sistema y cifra. Esaki ta causa retraso, y responsabilidad no ta ser completa na tempo of incompletamente.

Cft a enfatisa cu e no ta solamente un supervisor, pero tambe tin un rol di conseho. Corsou ta ser yama pa enfoca riba loka realmente mester pa recuperacion financiero. “Si tur cos ta importante, nada lo no sali for di tera,” e directiva a adverti.

Abogado Bijkerk un biaha mas ta haci yamado na Conseho Insular di Boneiro pa sostene Ucrania

(Bonaire.nu) – Den un di dos carta na conseho Insular di Entidad Publico Boneiro (OLB), abogado y ex-politico Michiel Bijkerk un biaha mas ta urgi e miembronan di conseho pa papia activamente tocante e menasa internacional pa democracia y derechonan humano como resultado di e guerra na Ucrania y e rol destabilisante di Rusia.

Un carta anterior, fecha di maart, no a ser contesta pa e conseho. Segun Bijkerk, ta tempo pa Boneiro – como un parti integral di Hulanda y como un isla den un region geopoliticamente vulnerabel – expresa su sosten moral y simbolico na Hulanda y Ucrania.

“Aunke Boneiro, como un isla chikito, no por hunga un rol directo den desaroyo-

nan geopolitico, e por manda un señal poderoso: door di declara solidaridad publicamente cu Hulanda y Ucrania y door di sostene establecimiento di un fondo BES-Hulanda-Ucraina cu ta colecta donacionnan boluntario di ciudadanonan y companianan,” por lo menos segun Bijkerk.

E sosten cu Bijkerk ta defende mester ta dirigi na tres meta: e construccion di un Forsa di Defensa Europeo, yudansa medico na Ucrania y sosten pa reconstruccion.

Comision di Ciudadano
Bijkerk ta bisa den su carta nobo cu si conseho Insular no contesta e biaha aki tampoco, e tin intencion di lanta un comision di ciudadano su mes pa traha riba e sosten cu e kier pa e pais destrui pa guerra.

VACATURE



CEDE ARUBA is in samenwerking met de buurtcentra en buurtorganisaties in Ayo, Brazil, Dakota, Lago Heights, Playa Pabou, Santa Cruz, Savaneta en Tanki Leendert. Momenteel zijn Centro di Bario Playa Pabao and Centro di Bario Santa Cruz op zoek naar kandidaten voor de functie:

Programmaleider Buurtcentrum

Als programmaleider van een buurtcentrum ben je onder leiding van het bestuur verantwoordelijk voor het (mede) ontwikkelen, uitvoeren en monitoren en evalueren van het jaarprogramma's, het ondersteunen, faciliteren, werven en motiveren van vrijwilligers, het ondersteunen van buurtinitiatieven en sociale groepen, het vertegenwoordigen van het buurtcentrum bij samenwerkingspartners en buurtorganisaties en het ondersteunen van het bestuur.

Relevante taken binnen de functie programmaleider zijn:

- Levert een bijdrage aan het uitvoeren en analyseren van buurtonderzoek en behoeftepeilingen
- Levert een bijdrage aan het ontwikkelen van jaarprogramma's en projectdossiers
- Organiseert eigen activiteiten van het buurtcentrum en activeert en faciliteert derden
- Draagt zorg voor de evaluatie van activiteiten door deelnemers
- Stelt eenvoudige tussenrapportages op ten behoeve van het bestuur
- Bewaakt dat er altijd sprake is van een veilig en sociaal klimaat
- Levert een bijdrage aan de ontwikkeling van een vrijwilligersbeleid
- Werkt actief aan het werven, begeleiden en motiveren van vrijwilligers
- Biedt praktische ondersteuning aan wijkinitiatieven en sociale groepen
- Organiseert, samen met vrijwilligers initiatieven en acties gericht op fondsenwerving
- In overleg met bestuur, fungeert programmaleider als aanspreekpunt voor NGO's, maatschappelijke initiatieven en sociale groepen
- Verricht eenvoudige promotie- en marketingactiviteiten via diverse mediakanalen
- Ondersteunt bestuur met het uitvoeren van diverse werkzaamheden.

Functie-eisen

- Minimaal een MBO Niveau 4 opleiding op het gebied van welzijn of vergelijkbare opleiding die relevant is voor de taken van de programmaleider
- Minimaal 3 jaar werkervaring in het organiseren van projecten
- Affiniteit met het sociale veld en kennis van de sociale kaart is een pré
- Beheerst meerdere talen (Papiamentu, Spaans en Engels, Nederlands is wenselijk)
- Beschikbaar ook gedurende middag en avonduren (flexibiliteit)
- Heeft een geldige Rijbewijs B en beschikt over een vervoer
- Een recente verklaring van goed gedrag (niet ouder dan 3 maanden)
- Met voorkeur een persoon uit de omgeving van het buurtcentrum

Gelieve uw motivatiebrief en curriculum vitae uiterlijk op 20 juni 2025 te richten aan de Programma Coordinator BARIO UNICO, Gianni Bermudez, Beatrixstraat 8, Oranjestad. De documenten dienen uitsluitend digitaal via mail gestuurd te worden aan: barionanunico@cedearuba.org

Ecuador ta disculpa cu trahadornan di plantacion ta exponi na condicionnan di 'sclavitud moderno'

(AP) — Gobierno Ecuatoriano a emiti un disculpa publico diasabra na un grupo di trahador di plantacion kende a ser sometido na condicionnan estilo sclavitud, segun un veredicto emiti aña pasa pa Corte Constitucional di e pais.

Den un evento cu a tuma lugar cerca di e palacio presidencial na Quito, varios miembro di Gabinete Ecuatoriano a reconoce cu mas di 300 trahador di un plantacion di abaca, propiedad Hapones, tabata forsa pa biba den condicionnan di "sclavitud moderno", cu minister di Labor, Ivone Nuñez primintiendo cu Ecuador ta bay



lucha pa "construi un estado cu ta garantisa e derechonan humano di trahadornan."

E disculpa emiti pa oficialnan di gobierno ta un di e medidanan di reparacion cu corte

a ordena aña pasa. Den e veredicto, Corte Constitucional a determina cu entre 1963 y 2019, trahadornan di compania Hapones, Furukawa tabata forsa pa biba den dormitorionan sin servicio-

nan basico na un plantacion den occidente di Ecuador, unda accidente tabata comun pa motibo di falta di training di seguridad.

Ex-empleadonan di Furukawa a atende e ceremonia diasabra hunto cu nan abogado, kende a acusa e compania di no paga reparacion na e trahadornan kende tabata afecta pa e condicionnan dificil na su plantacion den provincia Santo Domingo de los Tsachilas.

Representantenan di Furukawa no tabata inmediatamente disponible pa comentario. E compania a cambia di doño na 2014, y a bisa cu e condicionnan a cambia desde esey.

Furukawa tambe a pidi gobierno pa kita un prohibicion riba e benta di su propiedadnan na Ecuador pa asina por paga reparacion na e trahadornan.

E plantacion di abaca, cu tambe ta conoci como henep manila, ta usa pa traha papel di specialidad, cabuya y net di piscamento. E mata parece un mata di bacoba, pero su fruta no ta comibel.

Ecuador ta e exportador mas grandi na mundo di bacoba y tambe ta entre un manyen di pais cu ta produci cantidadnan grandi di abaca.

Potret di El Pais.

Guatemala: Corte ta condena tres ex paramilitar di crimen di guerra y ta sentencia nan cu 40 aña

(AP) — Mas cu cuatro decada despues cu soldad y paramilitar Guatemalteco a viola muhenan indigena durante nan esfuersonan pa caba cu un insurgencia den e guerra civil di 36 aña na e pais, un corte den weekend a condena tres homber di crimen contra humanidad den e caso, y a sentencia nan cu 40 aña di prison.

36 muhe di grupo indigena Maya Achi a bin dilanti na 2011 pa busca husticia pa e abusonnan cu nan a sufrir entre 1981 y 1985. Nan tabata di Rabinal, un pueblo chikito como 88km nort di e capital. Seis di nan a testigua contra e tres homber condena diabierna.

Mientras e tres hues di e panel completamente femenino a prepara pa anuncia e veredicto, varios muhe di edad avansa tabata para rond di un muhe jong cu tabata traduci e palabranan di e hues for di Spaño pa Achi.

Hues Maria Eugenia Castellanos, presidente di e tribunal, a bisa cu e muhenan tabatin curashi pa bin dilanti den varios ocasion pa testigua. "Esakinan ta crimen di solitud cu ta stigmatiza e muhe. No ta facil pa papia di nan," el a bisa.

Hues Marling Mayela Gonzalez Arrivillaga a bisa cu no tin duda tocante testimonio di e muhenan.



Na 2022, cinco otro paramilitar — hombernan di e area cu a ricibi training di soldadnan pa yuda combati insurgentenan — a keda condena di viola muhenan y sentencia cu 30 aña den prison. Ningun soldad a keda acusa di e actonan.

E guerra civil di Guatemala a pone polis y ehército contra e rebeldenan isquierdista. El a caba cu firma di acuerdonan di paz na 1996, bao di presidente Alvaro Arzu.

Di e 36 muhe cu originalmente a bin dilanti, siete a fayece. Esun mas hoben tabatin 19 aña di edad tempo cu el a ser ataca.

Entre e muhenan cu a tes-

tigua na e huicio aki tabata Pedrina Ixpata. E tin 63 aña awo, pero tabatin 21 tempo cu el a bisa cu el a bira victima. Feliz Tum Ramirez, un di e condenadonan, a señal'e na soldadnan anteriormente durante e dia riba e plaza. "Pa 9or di anochi nan a bin saca mi (for di cas) y hiba mi na e tanki grandi di awa. Nan a pusha mi cabes den e tanki y ora mi tabata bay hoga, nan a saca mi y haci mi pregunta, pero mi a bisa cu mi no tabata sa nada," Ixpata a bisa.

Despues, nan a hib'e un camber den e base militar local unda el a bisa cu soldadnan a viol'e. "Mi no por a wanta. Henter mi culpa tabata haci dolor," Ixpata a bisa. El a sali na estado, a haci un aborto

y no por a haya yiu. Tum Ramirez a keda condena di viola dos muher y di señalá otro cuatro muhe pa otronan viola.

Associated Press tipicamente no ta nombra hende cu ta bisa cu nan a bira victima di abuso sexual a menos cu nan bin dilanti publicamente, manera Ixpata a haci.

Un di e acusadonan, Pedro Sanchez a bisa corte diabierna prome cu e veredicto cu e no tabata involucra. El a keda condena di viola dos muhe. "Ami ta inocente di loke nan ta acusando nos, mi no conoce niun di e muhenan aki," Sanchez a testigua prome cu e veredicto. Simeon Enriquez Gomez, un di tres paramili-

tar, tambe a keda condena di viola dos di e muhenan.

Antropologo Aura Cumes, kende a testigua como experto forensico durante e huicio, a bisa cu muhenan a sufrir diferente cu homber den e guerra. "Violencia sexual tabata un metodo planea y delibera," el a bisa. "E tabata efectivo pa e metanan di ehército pasobra e actonan brutal aki contra hende muhe tabatin e efecto di causa desconfiansa of destrui relacionnan salubable entre homber y muhe, di separa e unidad familiar y di destrui e tela social di e comunidad."

Otro muhe a testigua den un sesion cu porta cera cu e tabata laba paña den riu na momento cu paramilitar y soldad a fors'e paden y bis'e pa kita su paña. Prome e paramilitarnan a viol'e y despues e soldadnan.

Mediante un interprete, el a splica cu nan a bay cu su casa e dia ey, y e nunca a mir'e mas. E tabata na estado cu cuatro luna na momento di e atake.

Comision Guatemalteco pa Clarificacion Historico estableci pa Nacionnan Uni pa investiga violacionnan di derechonan humano durante e guerra civil a documenta 1.465 caso di violacion durante e conflicto. Den 89 porciento di e casonan, e muhenan tabata Maya indigena, segun e rapport.

Jamaica: Ta urgi Jamaiquinonan pa prepara pa cambionan di Merca den politica di studiantenan internacional

(JamaicaObserver) - Den e 15 aña cu e ta yudando Jamaiquinonan studia den exterior, fundador y CEO di AIM Online Academy, Nicole McLaren Campbell ta bisa cu esaki ta e prome biaha cu e ta presencia movecionnan “sin precedente” asina di Merca pa loke ta trata politicanan cu ta impacta studiantenan di exterior.

Siman pasa diamars, e pais Nort Americano a ordena e suspension di procesamento di visa di estudiante mientras cu e Administracion di Presidente Donald Trump ta aumenta e control di e medianan social di e solicitantenan. Esaki ta sigui un movimiento anterior di e Departamento di Seguridad Interno di Merca pa revoca e habilidad di Universidad di Harvard pa inscribi ciudadanonan stranhero. Como contesta, Harvard a demanda e Gobierno y un hues a suspende e orden di e entidad di Gobierno di Merca, pendiente di un audiencia.

“Mi ta kere cu e movecionnan di Merca ta sin precedente, sigur aworaki, pero e ta loke e ta y aworaki, studiantenan internacional djis mester ta na altura di kico e reglanan nobo ta, kico e hechonan ta, y responde di acuerdo cu esey,”



McLaren Campbell a bisa Jamaica Observer.

AIM Online Academy a yuda hopi estudiante cu a inscribi na institutonan prestigioso manera universidadnan di Oxford y Cambridge na Reino Uni y tur ocho institucion di Ivy League na Merca.

McLaren Campbell a comparti cu e posicion di e Administracion di Trump riba Harvard, y especificamente studiantenan internacional, a afecta un di su studiantenan cu a ser admiti na e universidad e aña aki.

“Cualquier hende cu ser admiti na Harvard tambe tin otro opcionnan, den sentido cu

nan por a ser admiti na otro scolnan excelente, pues nos a conseha e estudiante pa no molestia cu Harvard y pa djis sigui cu un opcion diferente pasobra, na e momento ey, e tabata parce mucho riesgoso,” el a bisa.

El a señala cu mientras cu e cambionan no tabatin ningun efecto inmediato riba e beca ofreci na studiantenan internacional, ta mucho trempan pa specula si por tin un cambio. Sinembargo, el a agrega cu durante e ultimo cinco añanan, oportunidadnan di beca pa studiantenan internacional a disminui.

Segun McLaren Campbell, scolnan manera Howard

University un tempo tabata duna beca completo na studiantenan internacional, pero awor nan ta ofrece mitar beca of menos na ciudadanonan stranhero.

E CEO a urgi studiantenan Jamaiquino pa construi un perfil academico fuerte y tin puntuacionnan fuerte di Scholastic Aptitude Test (SAT) pa garantis cu nan ta candidatonan competitivo pa tanto beca publico como priva, y subi nan preparacionnan pa aplicacionnan.

“Bo no por permiti bo mes pa bisa, ‘Oh, e ta test opcional, mi no ta bay haci esey.’ Tur hende mester ta construyendo e perfil mas fuerte y mas

convinciente posibel for di awor, pasobra e berdad ta, si bo ta aplica pa cuminsa universidad otro aña augustus, e aplicacionnan trempan meser ser entrega for di october di e aña aki...Nos ta bisa tur nos studiantenan pa aplica trempan.

Tur cu a aplica trempan, pa e aña academico binidero, ya tin nan visa di estudiante, nan no ta ni wak e noticia aki, pero nan ta haya miho beca tambe si bo aplica trempan — esey ta nifica cu bo mester ta preparando pa e SAT for di awor, si bo tin plania pa bay den exterior otro aña,” el a bisa.

McLaren Campbell a adverti cu si studiantenan no haci nan mes competitivo, y e cantidad di beca disponibel ta disminui, nan por perde oportunidadnan di beca. “Bo mester crea e perfil mas fuerte posibel,” el a insisti.

E CEO a agrega cu e no a keda sorprendi ora e Administracion a anuncia un paro riba peticionnan di visa di estudiante cu plannan pa aumenta e screening di e paginan di medianan social di e solicitantenan. El a urgi e Jamaiquinonan pa no drenta den panico, y en bes di esey ta consciente di loke nan ta comparti online.

Trinidad y Tobago: Comisario ta defende aumento di asenatonan involvi cu TTPS

(TrinidadExpress) - Segun cu asenato cu ta involvi polis ta sigui aumenta e aña aki, Comisario interino Junior Benjamin ta sostene cu e incidentenan fatal aki ta resultado di polis decisivo y agresivo, y no forsa excesivo.

E declaracion a ser haci den e contexto di 37 morto cu ta involvi polis pa e aña te awor, involvi oficialnan riba y pafu di trabou. E cantidad ey a bini di 29 incidente di tiroteo.

Den un entrevista telefonico, Benjamin a confirma cu e Servicio di Polis di T&T (TTPS) a registra 37 asenato cu ta involvi polis pa e aña te awor. Den henter 2024, tabatin 37 tiroteo cu tabata involvi polis y 54 morto.

Benjamin a bisa: “Nos tabatin mas cu cinco mil operacion durante y despues di e SoE (State of Emergency). Nos no a stop. Nos a sigui bay tras di e elementonan criminal na Trinidad y Tobago.”

El a agrega cu mayoria di e individuanan cu a muri den confrontacionnan policial tabata “involvi” oficialnan den algun forma, y cu hende mester evita cu situacionnan ta escala door di resisti aresto of confrontacion.

“E narrativa real aki ta cu nos mester encurasha personanan, ora nan ta ser confronta pa polis, cu nan no mester participa,” el a bisa Trinidad Express.

Benjamin a bisa cu e ta kere cu e mentalidad di un homber cu tabata dispuesto pa mata y mutila ciudadanonan di edad avansa, hende muhe y mucha tabata “mata of wordo mata”.

El a sigura cu ora criminalnan cu e mentalidad ey ta involvi cu polis, su oficialnan lo no hala atras.

Toch e Comisario tambe tabatin un grado di preocupacion. “Nunca no ta nos intencion pa bay afo pa kita bida. Nos mision ta pa salba bida,” el a bisa, pero a reitera cu agentenan policial “lo no hala atras” si nan ser confronta.

Diabierna ultimo, un homber di 74 aña a ser tira mata pa un oficial cu no tabata na trabou na Tobago despues cu el a cana drenta den e cura di e polis y a purba drenta su cas, segun e oficial.

Benjamin tabata inflexibel cu cada asenato cu ta involvi polis ta ser investigado debidamente.

Sinembargo, ora a puntr’e cuanto oficial a ser disciplina of responsabilisa pa forsa mortal den añanan recien, Benjamin a bisa: “Mi no a controla esey, pa ta bastante honesto.”

El a agrega: “Ora cu e investigacionnan aki ser haci, ta importante pa compronde cu polis no ta cera e asunto. E ta bai na Director di Persecucion Publico cu ta tuma un decision final tocante si e polis mester of no mester ser acusa.”

E Comisario tambe a rechasa e nocion cu oficialnan tabata dirigi riba



hende solamente a base di nan profielnan criminal.

“Nos no ta bay traha bisando, okay esun aki ta un bendedo di droga pues nos ta bay mat’e. Nos no ta e tipo di hendenan ey.”

No obstante, Benjamin a referi ripitidamente na operacionnan cu ta dirigi riba “delincuentenan di prioridad” basa riba inteligencia policial.

Lasonan duradero di e famia di Playa Linda

Adela Orman ta ricibi merito special di aprecio for di staff di e resort

Adela Orman tabata un figura conoci den Departamento di Housekeeping di Playa Linda Beach Resort pa mas di 30 aña prome cu su pensioen. Su personalidad fuerte y instinto pa cuida hende a causa un impresion, y e tin masha hopi admirador entre tanto e bishitantenan di e resort como su coleganan. Lasonan comparti entre Adela y su famia di Playa Linda a keda fuerte, conduciendo na un bishita recien na su hogar, como un gesto di apoyo y sosten, door di Executive Housekeeper Ingrid Todd, Operations Director Sulaika Kelly y General Manager Peter van Grinsven.

Su pensioen na 2020 tabata mas bien consecuencia di asunto relaciona cu su salud, pero su personalidad a mantenele hopi cerca den mente y curason di su famia di Playa Linda.

Regularmente ta conta storianan afectuosamente di su tempo na Playa Linda y su inatacabel espirito. Adela a tuma e tarea di un fulltime housekeeper na 1988, na un hoben edad, pero cu un determinacion inde-



structible pa sobrepasa cualkier reto. Su persistencia y boluntad pa ofrece lo miho di su mes, como tambe mehora su mes, tabata evidente desde e prome instante.

“Un di su desafionan tabata lesa y skibi, pero el a gara e toro na su cachonan, trahando na Playa Linda mientras mesun tempo tumando curso despues di trabou y fin di siman, y e la keda riba dje



tres aña largo te ora el a logra su meta,” asina Executive Housekeeping Ingrid Todd ta comenta admirando di su amiga y ex-colega. “Despues di logra e meta ey, el a tuma un otro reto, primintiendo di completa un caminata di San Nicolas te na Playa Linda. El a cumpli cabalmente cu e meta ey tambe, cu amigo, famia y coleganan di trabou mas cu feliz pa apoye a lo largo di e ruta.”

Su carera na Playa Linda tabata similarmente marca pa puntonan halto, incluso gana e “Award of Excellence”, otorga e tempo ey pa gobierno di Aruba su Quality Assurance Foundation. Semper el a keda un personalidad genuino y franco, kende firmemente a transforma un apariencia exterior bruto manera e mes ta bisa, den un habilidad refina pa sirbi hospitalidad y hopi biaha tabata super complaciente y proactivo pa satisfice e expectativanan di mas halto di bishitantenan.

“Adela, cu tur su merito, ta considera di tin e titulo maximo di ‘Queen of Playa Linda forever’, esta Reina Eterno di Playa Linda, y ...ta berdad,” asina Operations Director Sulaika Kelly a comenta, “Su amor pa Playa Linda y tur su huespednan y su coleganan ta sin precedente. El a gosa di su trabou inmensamente y esey tabata mas cu obvio

y evidente den e tantisimo evaluacionnan positivo ricibi den sondeonan di bishitante. Hasta cinco aña despues, ainda nos tin bishitantenan cu ta papia di dje y elogia su obranan.”

E amor cu Adela tabata demostra cada dia na su trabou a keda reciproca di henter curason. Executive staff tabata contento di personalmente bishita Adela y reafirma e sosten y afecto cu ainda e ta mantene cu su famia Playa Linda. Adela ta keda un ehempel di con un solo persona por crea olanan di resultado positivo, a pesar di desafionan di bida, ora cu ta inspira pa fortaleza, bon humor y resiliencia. Como aprecio pa tur aspecto di su personalidad unico, Playa Linda ta orguyoso pa mantenele como parti di e famia extendi di e Resort.



Nos Departamento di Caha tin horario nobo!

Pa nos por brinda nos clientela un miho servicio, nos ta informa cu entrante Dialuna dia 2 di juni 2025, nos Departamento di Caha lo ta habri for di 8AM - 4PM.

5232250 | www.bancodicaribe.com

 **BANCO DI CARIBE**

Bills Josh Allen y actriz Hailee Steinfeld ta casa na Sur di California



(AP) – E quarterback di Buffalo Bills, Josh Allen y e actriz Hailee Steinfeld a casa diasabra, segun varios informe di medianan di comunicacion.

Potretnan a sali for di e casamento di e pareha poderoso cu a tuma lugar na Sur di California, caminda tanto Allen como Steinfeld ta biba.

Potretnan obteni pa e revista “People” ta muestra Steinfeld, den un bisti blanco, ta cana den e gang y tambe e pareha compartiendo un sunchi. E tempo y lugar di e casamento tabata secreto.

Allen, kende a cumpli 29 aña siman pasa, y Steinfeld di 28 aña tabata comprometi durante e siman di despedida di Bills na november, ora e quarterback a propone riba un baranca di California cu bista riba Oceano Pasifico.

E dosnan a conecta pa promebiaha den spring di 2023, ora

nan a ser fotografia ta come hunto na Ciudad di New York. Steinfeld a cuminsa asisti na weganan di cas di Bills y e pareha tabata inseparabel na e ceremonia di NFL Awards na februari, ora Allen a duna credito na Steinfeld ora el a acepta e honor di MVP di e liga.

Allen a sigui e ehempel na april ora el a ser mira cu Steinfeld yegando pa un after-party despues di e estreno di e pelicula “Sinners,” cu Steinfeld ta protagonisa.

Steinfeld a cuminsa su carera di actuacion na e edad di 10 aña, y a gana un nominacion pa Oscar pa mihor actriz secundario pa su rol como Mattie Ross den e remake di “True Grit” di e rumannan Coen na 2010.

Allen ta drelando su di ocho temporada di NFL. Na maart, el a firma un extension di contrato na balor di 330 milyon dollar.



FATHER'S DAY BRUNCH

JUNE 15TH FROM 10AM TO 3PM

LIVE DJ

20% off for locals

All you can eat \$75
one plate at a time

JOIA
BY IBEROSTAR

Add all you can drink mimosas \$35

@marea.aruba

Join our growing HR team and contribute to building a workplace where people thrive—right here at the Aruba Tourism Authority.

We are looking for

HR Officer – Administrative & Front-Line Support

As the A.T.A. grows, the HR Unit is working to further strengthen its impact by supporting our people, driving performance, and nurturing a purpose-driven culture.

The HR Officer – Administrative & Frontline Support reports directly to the HR Manager and is responsible for the operational execution of HR policies, plans, programs, and systems. This role provides hands-on support in coordinating recruitment and onboarding processes, managing employee administration and benefits, and executing employee engagement initiatives that contribute to a positive global organizational culture.

Interested and eligible candidates can submit their application and motivation letter via our Career Portal.

Deadline for applications is June 13, 2025.

SCAN ME!
And visit our Career Portal for more information about the positions and requirements.

Max Verstappen ta caba na di 10 lugar den Gran Prix di Spaña despues di penalty di tempo

(NLTimes) – Max Verstappen a termina na un di 10 lugar sumamente decepcionante na e Gran Prix di Spaña diadomingo. E campeon actual a termina e careda na di cinco lugar, pero el a ser pusha back pa di 10 debi na un penalty di tempo. Oscar Piastri di McLaren a gana e careda.

Verstappen tabata discuti cu su ekipo riba cambio di taira prome cu el a dal contra Charles Leclerc di Ferrari despues cu e auto di seguridad a tene e pilotonan su tras pa un rato. Leclerc a pasa Verstappen durante e incidente, y e piloto Britanico, George Russell di Mercedes tambe a pasa Verstappen. E piloto Hulandes a blokea Russell ilegalmentey a ser castiga pa esaki mesora despues cu e careda a caba.



Tur cos a cuminsa asina bon pa Verstappen. E campeon reinante a cuminsa na di tres lugar pero a surpasa Lando Norris den e McLaren despues di inicio di e careda

prome cu haci un brecha pa Norris cu Piastri.

Pero e McLaren tabata mas liher cu e vehiculo di Red Bull, y e diferencia entre Pi-

astri y Verstappen tabata na dos seconde caba despues di cinco buelta. Verstappen tabata keha na su ekipo cu e no tabatin grip riba e auto, mientras Piastri tabata sigui mehora su bentaha, y Norris tambe a tuma back su di dos lugar for di Verstappen den e di 13 buelta.

Esaki a conduci cu Verstappen a core drenta e pit lane pa haya un cambio di taira. El a sali na di ocho lugar, pero cu e tairanan fresco, el a haci su caminda rapidamente back pa di tres lugar.

E piloto Hulandes a tuma e liderazgo den e careda den e di 25 buelta despues cu Piastri y Norris a bay aden y, contrario na Verstappen, a bay pa tairanan mediano en bes di suave. Verstappen tambe a bay pa tairanan mediano despues di 30 buelta di careda

y a bin back na di cuater lugar.

Verstappen tabata mantene e presion riba e dos piloto di McLaren. Un auto di seguridad a ser desplega despues cu Kimi Antonelli a accidenta den su Mercedes. E top 3 den e careda a bay den pit, cu Verstappen saliendo riba taira duro, un decision tuma pa e ekipo cu a conduci na rabia di Verstappen.

Su bataya cu e McLarens, cu mescos cu e resto di e ekiponan, a bay pa taira suave, a cuminsa cu shete buelta pa bay. Verstappen a perde su di tres lugar contra Leclerc, kende Verstappen ta afirma cu a dal den su auto durante e overtake. Despues el a dal Russell despues di esaki. E stewards di FIA a dicta cu Verstappen a haci esaki intencionalmente y a dal e cu un castigo di tempo.

PSG ta tene parada di victoria na Paris cu trofeo di Champions League despues di violencia durante anochi

(AP) — Despues di su victoria historico den Champions League, Paris Saint-Germain (PSG) a pone un parada di bus habri door di Paris diadomingo pa fanatico, un explosion di alegria cu a ser sombra pa e morto di dos persona y alrededor di 200 lesion durante celebracionnan di anochi.

Mustrando nan trofeo, e ganadornan di e premio mas grandi di futbol di club Europeo a yega Paris diadomingo despues di nan victoria di 5-0 riba Inter Milan na Munich diasabra anochi, y a bay na e avenida mas famoso di Francia: Champs-Élysées.

E fanaticonan di PSG a zwaai blauw y cora mientras nan tabata warda e bus di e ekipo yega. Manera e parada a cuminsa, e ambiente tabata tranquil mientras cu fanaticonan tabata para tras di bareranan cu un liña largo di polis antidisturbio nan dilanti.

Nan a grita ora e bus a bin den bista y capitan Marquinhos a hisa e trofeo riba su cabes, despues a pas'e pa otro hungadornan. Entrenador Luis Enrique a join e fanaticonan mientras nan tabata canta un di e himnonan di e club, y e delantero estelar Ousmane Dembélé a su-



pla sunchi. Despues e ekipo a topa cu presidente Frances Emmanuel Macron y prome dama Brigitte Macron na e Palacio di Élysée, cu hungadornan bisti cu trahe di club y camisa di PSG.

Despues di a bandona e Palacio di Élysée, e hungadornan a yega na nan stadion natal, e Parc des Princes, pa un concierto, show di luz y presentacion di e trofeo. Fanaticonan paden di e stadion di 49.000 asiento a canta "Champions d'Europe" mientras nan tabata warda pa e ceremonia cuminsa.

Actonan violento

Hasta 110.000 hende tabata permiti pa e parada canto di

e avenida iconico di Champs-Élysées.

Un parti grandi di central di Paris tabata cera pa trafico pa e dia excepcional.

E mortonan di anochi a dañu un anochi di exuberancia despues cu PSG a gana su prome titulo di Champions League. E Toren di Eiffel tabata briya den color di e ekipo y fanatico a fiesta henter anochi.

PSG a denuncia e violencia. "E actonan isola aki ta contrario na e balornan di e club, y no ta representa en absoluto e inmenso mayoria di nos fanaticonan", PSG a bisa den un comunicado.

Celebracionnan tabata pa

gran parti pacifico pero a degenera den violencia den algun area.

Un mucha homber di 17 año a ser hinca cu cuchiu den e ciudad occidental di Dax durante un fiesta riba caya di PSG despues di e final di diasabra anochi na Munich, e servicio nacional di polis a bisa. E fiscal regional a bisa cu e asesinato aparentemente no tabata mara na e wega di futbol. Na Paris, un homber di mas o menos 20 año a muri na Paris ora un auto a dal den su scooter durante celebracionnan di PSG, y e chauffeur a keda deteni, polis di Paris a bisa. E circunstancianan di ambos ta ser investiga.

Un agente policial a ser alcanza accidentalmente pa klapchi den un reunion di PSG na Coutances den noordwest di Francia y a ser poni den un coma artificial pa motibo di lesionnan grave na wowo, e servicio nacional di polis a bisa. Un total di 201 persona a resulta herida rond di e capital, cuater di nan gravemente, e hefe di polis di Paris a bisa.

Den e ciudad Alpino di Grenoble, un chauffeur a dal peatonnan cu a reuni pa un celebracion di PSG, heridando tres of cuater persona, e oficina di fiscal regional a bisa. A bisa cu e chauffeur a keda deteni. E ciudad tambe a mira fanaticonan ta tira proyectil riba bomberonan y polis usando granadanan di dispersion.

Ademas di e heridonan y detencionnan, Nunez a bisa cu cuater tienda a ser sakea durante anochi y bomberonan a paga candela di baki di sushi y a atende cu otro emergencianan.

Pa 2'or di marduga diadomingo, un total di 294 detencion a ser haci, incluyendo 30 persona cu a kibra drenta un tienda di sapato na Champs-Élysées. Dos auto a ser cendi na candela cerca di Parc des Princes.

Papa Leo XIV ta bendiciona ciclistanan competiando den Giro d'Italia

Cu etapa final drentando hardin di Vaticano

(AP) - Papa Leo XIV a bendiciona e 159 ciclista competiando den Giro d'Italia diadomingo mientras e careda di 3 siman su etapa final a cuminsa cu un buelta den e hardin di Vaticano tras di e Basilica di San Pedro.

Despues di a drenta Vaticano, lider di e careda en general Simon Yates y lidernan di e otro clasificacionnan a baha di nan bicicleta y a acerca e Papa pa dun'e un man, ken tabata presente cu un replica di e lider su uniform ros.

"Boso ta chempelman pa e hobennan rond di mundo," Leo a bisa e peloton. "Dios bendiciona boso tur den e ultimo parti aki di Giro d'Italia. Pabien na boso tur. Mi ta spera boso sa cu boso ta bon bini na e Vaticano. Semper boso ta bon bini na misa, cual ta representa Dios su amor pa tur hende."

Colombia su Nairo Quintana, e campeon di Giro 2014,



a para cuminda e Papa despues cu tur e otro corendonan ya caba a sigui nan caminda.

Mientras cu e Papanan den pasado a yega di bendiciona corendonan di Giro prome y e careda anteriormente a pasa via of cerca di St. Peter's Square, esaki a marca e prome biaha cu e ruta ta hiba e peloton na un ruta di 3 kilometer dentro di murayanan di Vaticano.

Hiba e careda paden di e Vaticano tabata originalmente un

homenahe na Papa Francisco durante e ana aki su 2025 Holy Year sin embargo despues cu Francisco a fayece, Leo - e prome Papa Mericano - a dicidi di honra e evento den memoria di Francisco.

E ciclistanan a drenta Vaticano via Petriano na banda links di San Pedro, a core rond di e Basilica y despues a subi bay e hardin prome cu a sali cerca di hotel Santa Marta na Perugino.

Santa Marta ta unda Papa



Francisco tabata biba.

E ruta via e Vaticano a tuma luga durante e periodo neutralisa no competitivo prome cu e ultimo etapa. E comienso oficial a tuma luga despues cu e ciclistanan a sali via Perugino.

Yates, ciclista Britanico, lo por yega e titulo cu un bantaha di casi 4 minuut mas cu Isaac Del Toro di Mexico.

E etapa final di 143 kilometer a conclui cu un circuito di 8

bueltas via Roma y a caba banda di Circus Maximus.

Esaki ta marca e tercer biaha cu e ta reuni cu e mundo di deporte desde cu el a keda eligi luna pasa.

2 siman atras, Leo a organisa un audiencia cu hungado di tennis Jannik Sinner. Despues siman pasa, el a duna bon bini na hungadonan y empleadonan di e campeon di futbol Italiano Napoli na e Vaticano.

Riba dia cu futbolistanan femenino transgenero ta enfrenta un prohibicion na Inglatera, nan ta sigui hunga

(AP) - Pa e muhenan transgenero cu ta stima futbol na Inglatera, e tabata un dia dificil, mirando cu e prohibicion riba nan participacion den ekiponan femenino a drenta na vigor.

Pa demostra su solidaridad cu e comunidad y su posicion contra e decision di e cuerpo gobernante di futbol Ingles, Goal Diggers Football Club, un ekipo femenino inclusivo pa atletanan transgenero basa na Londres, a organisa un torneo diadomingo.

E mensahe tabata uno cla. Si, e ta un dia tristo, pero niun hende lo stop nos di hunga den e deporte cu nos stima.

Alrededor di 100 persona - hende muhe, muhe transgenero, no-binario y atletanan cu no ta conforma cu genero - a tuma parti den e torneo "Let The Dolls Play" na Islington, parti nort di Londres. Y tur hende presente tabatin confort den nan solidaridad a pesar di e foul ocasional, sea intencional of no.

"Bo sa cu nan no ta bay kita e comunidad aki for di nos, mi amigonan," Paula Griffin, un



muhe transgenero di 60 ana a comenta. "Y tin un mensahe poderoso cu ta bini for di esaki, cu esnan cu ta stima deporte femenino ta e hendenan cu ta bay hunga deporte femenino. Y esey ta e hendenan cu ta mi amigonan."

Griffin, manera otronan, te ainda ta impacta pa e decision luna pasa pa England Football Association pa prohibi personanan transgenero for di hunga den ekiponan di hende muhe cuminsando dia 1 di juni despues di decision di Corte Supremo den april.

F.A a bisa cu el a dicidi di cambia su reglanan cu e tabatin cu tabata permiti atletanan transgenero hunga den ekiponan di futbol di hende

muhe si nan tin nivelnan di testosterona reduci.

E decision aki a bini den bista di un decision di Reino Uni su Corte Supremo cu ta defini hende muhe pa propositonan anti-discriminacion como un persona biologicamente naci femenino. E hefe di Equality and Human Rights Commission a bisa despues di e decision cu muhenan transgenero lo keda exclui for di baño di hende muhe, cierto unidad na hospital y ekiponan di deporte.

Mientras cu e decision a ricibi elogio di gruponan feminista, el a ricibi condena for di gruponan defensor di derechonan pa personanan transgenero ken a bisa cu e lo tin un impacto perhudicial riba



bida diario.

"El a decepciona mi," Billie Sky, un muhe transgenero di 28 aña a comenta. "Mi tin cu bisa, esaki tabata un siman hopi dificil. Mi a lucha hopi pa baha for di cama den cierto momentonan. Mi ta haciendo mi maximo esfuerso pa por traha y acepta e situacion aki, pero e ta hopi dificil."

E problema ta uno prominente na Reino Uni y mas aleu, particularmente na Merca, unda Presidente Donald Trump a firma ordennan ehecutivo cu ta prohibi e participacion di atletanan transgenero den deporte y ta usa un definicion rigido di sexo, na luga di genero, pa propositonan di gobierno

federal. E ordennan ta bao desafio den corte.

Pa esnan presente na e torneo na parti nort di Londres dialuna mainta, e lucha lo sigui pero pa awo, e ta tocante mantene e deporte cu nan ta stima cerca.

"Mi ta kere cu esey ta henter e punto di awe, purba bolbe tuma e dia y haci esaki un momento feliz pa disfruta cu otro," Jahnavi Kalayil, un muhe di 26 aña a comenta. "Y mi ta kere cu esaki definitivamente ta pasando, tur hende ta pasando leuk. Sea ganando of perdiendo e weganan, e ta mas tocante bini hunto como un comunidad y garantisca cu nos ta parando pa nos rumanan trans."

Corte na Alemania ta condena 4 ex manager di Volkswagen di fraude den scandal di emision

(AP) - Un corte na Alemania riba dialuna a condena 4 ex manager di Volkswagen di fraude y a duna dos di nan sentencia den prison pa e rol cu nan tabatin den manipulacion di control di emision, casi un decada despues cu e scandal a surgi a causa di e compania su manipulacion di vehiculonan diesel.



E ex hefe di desaroyo di diesel a ricibi un sentencia di 4 aña y mey den prison, y hefe di Drive Train Electronics Department a ricibi 2 aña y 7 luna na corte di Braunschweig, segun agencia di notifica Aleman dpa a reporta. Dos otro a ricibi un sentencia suspendi di 15 luna y 10 luna.

E scandal a cuminsa den september 2015 ora cu U.S Environmental Protection Agency a emiti un notificacion di violacion. Bisando cu e compania a manipula e programa di control di e motor cu a laga e vehiculonan pasa testnan di emision pa vehiculo mientras cu nan ta emiti hopi mas contaminacion ora

di uso.

E companai a paga mas di 33 biyon dollar den boet y compensacion na doñonan di e vehiculo. Dos manager di VW a ricibi sentencia di prison na Merac. E ex hefe di e compania su division di Audi, Rupert Sadler, a ricibi un sentencia suspendi di 21 luna y un boet di 1.1 miyon



euro. E sentencia te ainda por keda apela.

No participando den e huicio, cual a dura casi 4 aña, ta ex CEO Martin Winterkorn. Persecucion den su contra a keda suspendi a causa di su

problmanan di salud, y no ta cla ki tempo e lo para huicio. Winterkorn a nenga comete cualkier eror.

Mas proceso ta habri actualmente contra 31 otro sospechoso na Alemania.

Gobernadora Alida Francis di St Eustatius presente na Global Sustainable Island Summit na St. Kitts

(AP) - Gobernadora Alida Francis di St Eustatius (Statia) tabata presente na Global Sustainable Island Summit na St. Kitts, un evento clave di 3 dia cu a tuma luga for di 27 pa 29 di mei.

E cumbre aki ta reuni lideran global, expertonan y stakeholder pa atende problemanan critico cu e comunidannan riba islanan ta enfrente na nivel mundial.

Durante u participacion, Gobernador Francis a duna un speech cu a enfatisa Statia su compromiso firme y contribucionnan significativo na sostenibilidad global y mitigacion di cambio di clima. Su speech a enfatisa tambe e isla su experiencianan unico y

iniciativanan di proreso den construi un futuro mas sostenible y resiliente na e clima.

E aña aki su cumbre ta enfoca riba desafionan persistente na e comunidannan riba e islanan, incluyendo sostenibilidad di awa, energia, resiliencia agriculatural, adaptacion di clima, interaccion entre clima y salud y energia geotermico.

Global Sustainable Island Summit ta un forum internacional lider diseña pa fomenta colaboracion y comparti solucionnan innovativo pa desaroyo sostenible y resiliencia di clima entre e nacionnan isla.

Den su remarcanan, Gobernador Francis a bisa cu e ta "honra di forma parti di e evento aki. Na e centro di

tur cos tin bon gobernacion. Bon gobernacion ta fundamental pa nos progreso. Riba un isla chikito, confiansa entre gobierno, comunidad y stakeholder ta esencial pa accion di clima efectivo. Nos ta traha di cerca cu organisacionnan local, negoshinan y residentenan pa garantiza cu tur hende tin un bos den crea nos futuro. Pa medio di fomenta transparencia, responsabilidad y participacion di e comunidad, nos ta creando e confiansa necesario pa implementa politicanan ambicioso y pa adapta na circunstancianan den cambio continuo." El a agrega cu, "nos ta comprometi na contribui na e combersacionnan vital aki y traha den direccion di un futuro resiliente pa tur isla nacion."



Minister di Husticia Checo a renuncia pa un scandal relaciona cu un donacion den bitcoin

(AP) - Minister di Husticia di Republica Checo, Pavel Blazek, a renuncia su cargo diabierna debi na un scandal relaciona cu bitcoin.

Blazek tabata bao critica for di oposicion despues cu su ministerio a acepta un donacion den bitcoin y a bende nan pa un suma di mas di 45 miyon dollar anteriormente e aña aki.

Blazek a bisa cu e no tabata

al tanto di cualkier eror, pero no tabata kier pa e coalicion di 4 partido lidera pa prome minister Petr Fiala keda afecta pa e scandal. Fiala a bisa cu e ta aprecia e renuncia y ta kere cu Blazek a actua den buena fe.

Blazek tabata un aliado cercano den e gobierno, y tambe su partido conservativo Civic Democratic Party. Te ainda no ta conoci ken lo reemplasa su persona.

E problema ta enfoca riba e hecho cu bitcoin a ser duna den donacion an e ministerio pa un persona cu anteriormente tabata condena di trata di droga y otro crimennan. E oposicion a acsua Blazek di posible labamento di placa, pa motibo cu no ta cla di unda e bitcoinnan a bini. Tampoco tabata cla dicon e persona e duna e bitcoin den donacion na e ministerio.

E problema ta bao investigacion di e unidad di crimen



organisa di polis. E scandal a tuma luga lunanan prome cu e eleccion parlamentario. E oposicion principal, ANO

(YES) lidera pa e ex prome minister populista Andrej Babis ta anticipa di gana den e eleccion binidero.

7 persona a ricibi atencion medico durante candela den cushina di Marina Pirata



Diabierna anochi a drenta informe di un candela na e cushina di Marina Pirata y hende herida, mesora a dirigi tanto polis, ambulance y bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a cuminsa pa evacua tur e personanan den e lugar cu tabata purba paga e candela. Un total di 7 persona a guli huma y algun

cu algun kemadura. Na yegada di e ambulancenan nan a atende e victimanan y algun a bay hospital. Na yegada di bombero mesora nan a drenta accion y a controla te domina e candela por completo.

Despues a informa cu den un luna di tempo Marina Pirata ta spera di por habri back. Aparentemente e cushina so a haya daño! E dia siguiente

despues di e candela, a bay den dia pa mira ki daño e candela a causa. Mayoria di e daño a ser haci ta na e cushina so, e demas partinan a keda intacto manera por mira e fotonan. Den un combersacion cu e propietario, nan ta calcula cu den alrededor di un luna di tempo ta spera cu e restaurant lo ta back den operacion cu manera custumber.



Ambulance a bay Calabas cu urgencia pa un baby di 2 aña cu a bira malo



Diabierna atardi a drenta informe di cu un baby lo a bira malo na un adres na Calabas, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance mesora a atende e baby y a transport'e pa hospital.

Polis a para un chauffeur cu a comete un infraccion na rotonde banda di La Salle



Diabierna atardi durante patruya polisnan a tuma nota di un chauffeur cu a comete un infraccion na e rotonde banda di La Salle College.

Mesora nan a para e chauffeur y a dun'e un boet pa e infraccion cometi.



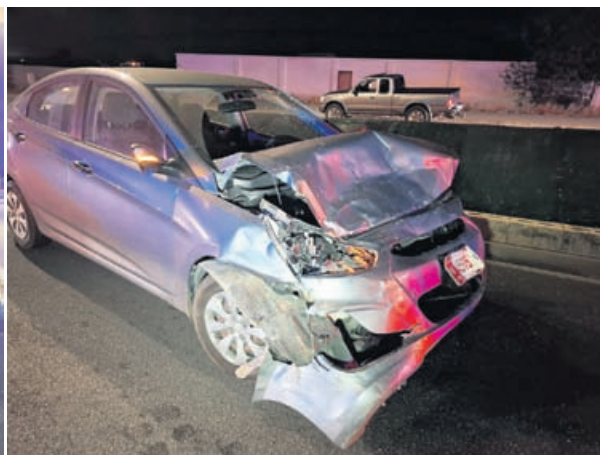
Polis ta sigui controla autonan pariba di rotonde Tanki Flip

Diasabra atardi polisnan a dicidi pa tene un control chikito pariba di rotonde Tanki Flip, unda eyan a para autonan pa controla nan papelnan y revisa cu si nan ta na ordo

Ultimamente tin varios accidente ta sucede unda e papelnan di e auto no ta den orden y hasta chauffeurnan ta core sin rijbewijs. Polis ta sigui cu e controlnan aki.



Accidente cu impacto basta fuerte tras di un auto riba E.J."Watty" Vos Blvd



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente basta fuerte cu hende herida riba E.J."Watty" Vos Blvd., mesora a dirigi tan-

to polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di

un accidente unda un auto Hyundai Accent di huur coriendo cu velocidad halto a cambia di via y a bay dal fuertemente tras di un Su-

zuki SX4. Debi na e impacto tanto e chauffeur di e Hyundai como esun di e Suzuki a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e

victimanan y e chauffeur di e Hyundai so a ser hiba pa hospital mientras e otro chauffeur a ser atendi na e sitio mes.

Accidente pa falta di preferencia na e crusada Emmastraat cu J.G. Emanstraat

Diasabra atardi a drenta informe di un accidente na e crusada Emmastraat cu J.G. Emanstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un auto Hyundai biniendo for di Emmastraat no a duna preferencia na e Suzuki Swift binien-



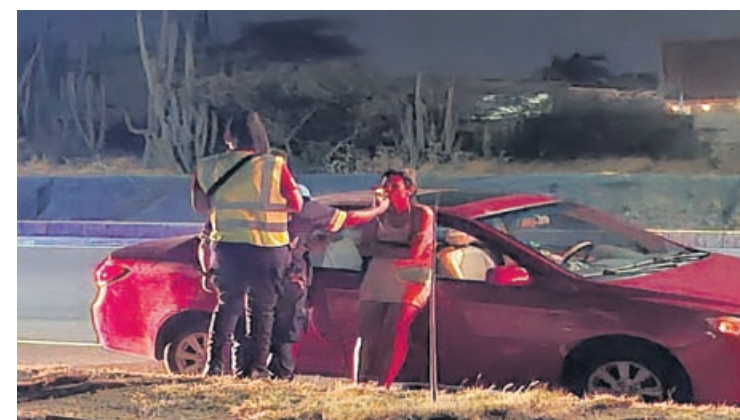
poco mas cu 90 grado. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Persona bebi a dal auto na acera y a haya prohibicion pa stuur e resto di anochi

Diasabra anochi a drenta informe di un accidente pabao di e rotonde Acero, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur a dal e auto na e acera. Ora polis a bay test e, esaki a supla net na e rand di e limite y polis a dun'e un prohibicion pa stuur pa e resto di anochi.



Polis a detene chauffeur burachi involvi den un accidente na Shaba

Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada di Shaba, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauf-

feur burachi a bay demasiado na su man robes y a bay dal cu su pick-up riba e Toyota Yaris contrario. Debi na e impacto e otro chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes. Mientras polis a detene e chauffeur cu tabata burachi.



Ehercicio ta yuda pashentnan cu cancer di colon sobrevivi mas largo, segun un estudio

(AP)—Un programa di ehercicio cu a dura tres aña a mehora e probabilidad di sobrevivencia pa pashentnan cu cancer di colon y a preveni e malesa sigui desaroya, segun un estudio internacional.

Segun expertonan, cu e beneficio comparable cu cierto medicamento, centronan di cancer y plannan di seguro mester considera ehercicio como un standard nobo di cuido pa sobrevivientenan di cancer di colon. Mientras e no ta obligatorio, pashentnan por aumenta nan actividad fisico despues di tratamento, consciente cu nan ta haciendo nan parti pa preveni e cancer bolbe.

“Esaki ta un estudio sumamente emocionante,” segun Dr. Jeffrey Meyerhardt di Dana-Farber Cancer Institute, ken no tabata envolvi den e investigacion. E ta e prome ensayo controla arbitrariamente cu a muestra cu ehercicio ta reduci e probabi-



lidad cu e cancer ta bolbe y ta mehora sobrevivencia, segun Meyerhardt.

Evidencia anterior tabata basa riba comparacion entre hende activo y hende sedentario, un tipo di estudio cu no por prueba causa y efecto. E estudio nobo—cu a tuma luga na Canada, Australia, Reino Uni, Israel y Merca—a compara hende cu a ser scogi

arbitrariamente pa participa den un programa di ehercicio cu otro grupo cu a solamente ricibi un foyeto educativo.

“Esaki ta evidencia di nivel mas halto cu bo por haya,” segun Dr. Julie Gralow, medico principal di American Society of Clinical Oncology. “Mi stima e estudio aki, pasobra mi tabata promove e mesun idea aki pa hopi tempo sin

evidencia asina fuerte.”

E resultadonan a ser presenta diadomingo den e reunion anual di ASCO na Chicago y publica den New England Journal of Medicine. Gruponan di investigacion academico na Canada, Australia y Reino Uni a financia e estudio.

Investigadornan a observa 889 pashent cu cancer di colon tratable cu a completa nan kimoterapia. Mita a ricibi informacion tocante salubridad y nutricion. E otro mita a traha cu un entrenador, cu a topa cu nan cada dos siman pa un aña largo, y despues un bes pa luna pa e dos aña siguiente.

Entrenadornan a yuda e participantenan haya manera pa aumenta nan movimiento fisico. Hopi hende, incluyendo Terri Swain-Collins, a scoge pa cana 45 minuut algun bes pa siman.

“Esaki tabata algo cu mi por haci pa mi mes pa mi sinti

miho,” segun Swain-Collins, 62 aña, for di Kingston, Ontario. Contacto regular cu un entrenador a mantene su motivacion y responsabilidad, el a bisa. “Mi no kier a bay y bisa, ‘Mi no a haci nada,’ pues mi semper tabata haci algo y percura pa mi cab’e.”

Despues di ocho aña, participantenan den e programa estructura di ehercicio no solamente a bira mas activo compara cu e grupo di control, pero tambe tabatin 28% menos cancer y 37% menos morto di cualkier causa. Tabatin mas tensamento di musculo y otro tipo di problema similar den grupo di ehercicio.

“Ora nos a mira e resultadonan, nos tabata sorprendi,” segun co-autor di e estudio, Dr. Christopher Booth, un doctor di cancer na Kingston Health Sciences Centre na Kingston, Ontario.














































































































Un programa di ehercicio por ser ofreci pa varios mil dollar pa cada pashent, segun Booth, “un intervencion increíblemente accesible cu ta haci hende sinti miho, reduci e chance cu nan cancer ta bolbe y yuda nan pa biba mas largo.”

Investigadornan a colecta sanger di e participantenan y lo investiga si tin relacion entre ehercicio y prevencion di cancer—via procesamiento di insulina, fortalecimiento di sistema inmunologico, of algo otro.

E programa cu Swain-Collins tabata den ya a caba, pero e ta sigui haci ehercicio. E ta scucha musica mientras e ta cana den un veld cerca di su cas.

Esey ta e tipo di cambio di comportamiento cu hende por logra ora nan kere den e beneficio, ora nan haya manera pa hacie dibertido, y ora tin un componente social, segun co-autor di e estudio Kerry Courneya, ken ta investiga ehercicio y cancer na Universidad di Alberta. E evidencia nobo lo duna pashentnan di cancer un motibo pa keda motiva.

“Awor nos por bisa definitivamente cu ehercicio ta mehora sobrevivencia,” Courneya a bisa.

Resultado Sorteo 31 mei y 01 juni 2025																																							
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte																																							
<table><tr><th>DIARIO</th><th>KORSOU</th><th>SUPER4</th><th>FLAMINGO</th></tr><tr><td>7597</td><td>6657</td><td>8044</td><td>7283</td></tr><tr><td>4000</td><td>7127</td><td>SUPER5</td><td>8002</td></tr><tr><td>3325</td><td>5096</td><td>-</td><td>3502</td></tr></table>		DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO	7597	6657	8044	7283	4000	7127	SUPER5	8002	3325	5096	-	3502	<table><tr><th colspan="4">DIADOMINGO</th></tr><tr><th>DIARIO</th><th>KORSOU</th><th>SUPER4</th><th>FLAMINGO</th></tr><tr><td>2407</td><td>5198</td><td>8826</td><td>6443</td></tr><tr><td>6100</td><td>3734</td><td>SUPER5</td><td>4636</td></tr><tr><td>8359</td><td>9103</td><td></td><td>3035</td></tr></table>		DIADOMINGO				DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO	2407	5198	8826	6443	6100	3734	SUPER5	4636	8359	9103		3035
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO																																				
7597	6657	8044	7283																																				
4000	7127	SUPER5	8002																																				
3325	5096	-	3502																																				
DIADOMINGO																																							
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO																																				
2407	5198	8826	6443																																				
6100	3734	SUPER5	4636																																				
8359	9103		3035																																				
<table><tr><th colspan="2">MERDIA</th><th colspan="2">ANOCHI</th><th colspan="2">DIADOMINGO MERDIA</th></tr><tr><td> Sorteo # 4636 0159 0842 3837  FP  Sorteo # 4636 2233  FP  Sorteo # 2692 4907  Sorteo # 4636 2144 Cancer  Sorteo # 1510 746  FP</td><td> Sorteo # 8558 1527 2961 9331  X2  Sorteo # 7602 4167  X2  Sorteo # 2307 9726  Sorteo # 6361 8126 Geminis  Sorteo # 1291 376  X5</td><td> Sorteo # 2597 0 x Jackpot 1 x Match 4+ 11 x Match 4 226 x Afl. 12,00  Sorteo # 6842 0 x Jackpot 5 x Match 4 122 x Afl. 8,00  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00  Sorteo #  Sorteo #</td><td>06-10-19-21-35 Joker 12 Letter J Proximo Jackpot 110.000,- 18-19-22-25-28 Proximo Jackpot 64.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 370.000,- Afl. 520.000,- </td><td> Sorteo # 4637 8631 6177 5144  X2  Sorteo # 4637 3697  X2  Sorteo # 2693 2618  Sorteo # 4637 6314 Aries  Sorteo # 1511 863  X2</td><td> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00  Sorteo # 6843 0 x Jackpot 2 x Match 4 93 x Afl. 8,00  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00  Sorteo #  Sorteo #</td><td>Joker Letter Proximo Jackpot 110.000,- 01-15-17-19-29 Proximo Jackpot 67.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 370.000,- Afl. 520.000,- </td></tr></table>		MERDIA		ANOCHI		DIADOMINGO MERDIA		 Sorteo # 4636 0159 0842 3837  FP  Sorteo # 4636 2233  FP  Sorteo # 2692 4907  Sorteo # 4636 2144 Cancer  Sorteo # 1510 746  FP	 Sorteo # 8558 1527 2961 9331  X2  Sorteo # 7602 4167  X2  Sorteo # 2307 9726  Sorteo # 6361 8126 Geminis  Sorteo # 1291 376  X5	 Sorteo # 2597 0 x Jackpot 1 x Match 4+ 11 x Match 4 226 x Afl. 12,00  Sorteo # 6842 0 x Jackpot 5 x Match 4 122 x Afl. 8,00  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00  Sorteo #  Sorteo #	06-10-19-21-35 Joker 12 Letter J Proximo Jackpot 110.000,- 18-19-22-25-28 Proximo Jackpot 64.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 370.000,- Afl. 520.000,- 	 Sorteo # 4637 8631 6177 5144  X2  Sorteo # 4637 3697  X2  Sorteo # 2693 2618  Sorteo # 4637 6314 Aries  Sorteo # 1511 863  X2	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00  Sorteo # 6843 0 x Jackpot 2 x Match 4 93 x Afl. 8,00  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00  Sorteo #  Sorteo #	Joker Letter Proximo Jackpot 110.000,- 01-15-17-19-29 Proximo Jackpot 67.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 370.000,- Afl. 520.000,- 																									
MERDIA		ANOCHI		DIADOMINGO MERDIA																																			
 Sorteo # 4636 0159 0842 3837  FP  Sorteo # 4636 2233  FP  Sorteo # 2692 4907  Sorteo # 4636 2144 Cancer  Sorteo # 1510 746  FP	 Sorteo # 8558 1527 2961 9331  X2  Sorteo # 7602 4167  X2  Sorteo # 2307 9726  Sorteo # 6361 8126 Geminis  Sorteo # 1291 376  X5	 Sorteo # 2597 0 x Jackpot 1 x Match 4+ 11 x Match 4 226 x Afl. 12,00  Sorteo # 6842 0 x Jackpot 5 x Match 4 122 x Afl. 8,00  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00  Sorteo #  Sorteo #	06-10-19-21-35 Joker 12 Letter J Proximo Jackpot 110.000,- 18-19-22-25-28 Proximo Jackpot 64.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 370.000,- Afl. 520.000,- 	 Sorteo # 4637 8631 6177 5144  X2  Sorteo # 4637 3697  X2  Sorteo # 2693 2618  Sorteo # 4637 6314 Aries  Sorteo # 1511 863  X2	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00  Sorteo # 6843 0 x Jackpot 2 x Match 4 93 x Afl. 8,00  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00  Sorteo #  Sorteo #	Joker Letter Proximo Jackpot 110.000,- 01-15-17-19-29 Proximo Jackpot 67.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 370.000,- Afl. 520.000,- 																																	



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
del Pueblo Centro Medico:
Tel. 582 1253 Tel. 584 5794

EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

Despues di bolbe cuminsa su welga di hamber Mama di activista Egipcio pa democracia deteni a keda hospitalisa

(AP) - Mama di un activista pro-democracia deteni na Egipto ta seriamente malo na un hospital di Londres despues di a sigui un welga di hamber cu meta di presiona pa e liberacion di su yiu, su famia a bisa diabierna.

Laila Soueif a keda hospitalisa na St. Thomas Hospital diahuebs anochi cu nivel di sucu peligrosamente abao den su sanger. "algun ora atras mi a pensa cu nos ta bay perde mi mama," su yiu muhe. Sanaa Soueif a declara pafo di e hospital. "E punto ta, nos ta perdiendo mi mama."

El a agrega: "(Prome Minister) Keir Starmer mester actua awo. No mañan, no di-aluna, pero awo."

Laila Soueif tin desde dia 29 di september den welga di hamber pa protesta e detencion di Alaa Abdel-Fattah, un ciudadano Egipto-Britanico cu tin desde dia 29 di september den 2019 deteni na Egipto.

El a ricibi un sentencia den december di 2021, di 5 aña den prison pa plamamento di noticia falso y mester a keda libera aña pasa, pero autoridatnan di Egipto a nenga conta e mas di 2 aña cu e tabatin den detencion prome cu huicio y a ordena pa e keda deteni te cu januari di aña 2027.

Soueif a pasa simannan ta campa pafo di Britania su oficina di exterior y e prome minister su Downing Street Office pa trece atencion a e caso di su yiu homber.

Den februari el a keda hospitalisa, cu dokternan advirtiend cu e ta den "alto riesgo di morto repentino." El a acepta den comienso di maart cuminsa cu un welga di hamber parcial despues cu Starmer a priminti di pone presion na Egipto pa libera su yiu homber.

El a bolbe cuminsa cu un welga di hamber completo dia 20 di mei, bisando cu



"nada no a cambia, nada no ta pasando."

E famia ta bisa cu Soueif a perde 42% di su peso durante e welga di hamber di 242 dia. Nan ta bisa cu el a ricibi tratamento di glucagon pero

ta sigui nenga glucose, cual ta crucial pa provee calor.

Abdel-Fattah ta den su propio welga di hamber pa 90 dia, despues di e hospitalisacion di su mama den februari.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius

Temperatura minimo 28 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo: 7:01pm

Subida di solo: 6:13am

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39km/ora, 11 te 21 nudo)

Den di dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:

Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo sostene un biento fuerte te duro den rafaga durante proximo dianan. Humedad den atmosfera regional por produci algun awasero breve durante e periodo di pronostico aki.

Un concentracion leve di stof di Sahara lo ta presente den atmosfera regional. Sinembargo, ta spera un aumento den e concentracion durante e proximo dianan. Esaki lo stroba e visibilidad un poco y lo trece aire di me-



nos calidad den region. Personanan cu tin sensibilidad pa cambio den calidad di aire mester tene esaki na cuenta.

Diadomingo 1 di juni temporada di horcan di Atlantico 2025 lo cuminsa y lo dura te 30 di november. Manera ta e custumber servicio meteorologico di Aruba lo vigila e desaroyonan riba Atlantico y den caso cu ta necesario lo emiti boletinnan di advertencia pa pueblo di Aruba.

E nombernan di e posibel tormentanan pa temporada 2025 ta:

Andrea, Barry, Chantal, Dexter, Erin, Fernand, Gabrielle, Humberto, Imelda, Jerry, Karen, Lorenzo, Melissa, Nestor, Olga, Pablo, Rebekah, Sebastien, Tanya, Van, Wendy.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: trankil te modera cu olanan di 1 pa 3 pia.

Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan di 4 pa 7 pia

TA VERHUUR

APT. den Noord

semi-muebla, priva, exclusief

Afls.1000,-

Cel: 567 8899

219269

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento
di nos ser stima:

**Sra. vda. Edna R.
Meelis-Arendsz**
Cariñosamente
yama Mama,
Oma, Omi y Na
*03-09-1933 - †30-
05-2025



Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Cu tristesa na nos curason y conforme cu
boluntad di dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Fortunato Rubio
Koolman
Cariñosamente
yama “Rubio”
*21-04-1937 - †29-
05-2025



Acto di despedida lo wordo anuncia
despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Mario
Presentacion
Morel
*21-11-1940 -
†27-05-2025



Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Weber.

Cu gran tristesa pero conforme boluntad di Dios,
famia ta participá fayesimento di:

Leo Geerman
mihó conosí
como Buchi
*18-06-1955 -
†27-05-2025



Na number di su:
Yiu nan:

Monique Geerman
Angelique Geerman

Leoangelo “Ango Rast” y Ashley Geerman
Jonathan Geerman y Noëmi Haddocks

Ruman nan:

David Geerman

Michael y Rubischka Geerman

Amigo di cas:

Jose Fidel Hernandez

Mama sin dolor:

Donna Peltier

Nieto/a nan:

Danique Trinidad

Daninne Trenidad

Siangely Cicilia

Janilsa Offerman

D’ange Sint Jago

Angelo Figge

Ayisha Figge

Daimen Geerman

Nazalia Geerman

Subrina y subrino nan:

Marbiana Beaumont y famia

Rudaiska German y famia

Michaelson Geerman y famia

Rubison Geerman y pareha

Jonathan Geerman y famia

Misha Geerman y pareha

Shama Geerman y famia

Rena Geerman y pareha

Omo:

Harry (Monay) Feliciano y famia

Tur su prima y primo nan

Demas famia nan:

Geerman, Feliciano, Clarendo, Trenidad, Cicilia,
Wheeler, Offerman, Sint Jago, Haddocks,
Figge, Anthony, Beaumont, Rasmijn, Dubero,
Werleman.

Tur su coleganan y clientenan di Lucky
Numbers.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos
por a lubida algun famia of conoci.

Acto di entierro ta tuma luga diamars 3 di Juni
2025 di 7or pa 9or PM na Aurora Funeral

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Cu tristesa na nos curason y conforme cu boluntad

di Dios,

Nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima



Marlon Edward Urlers Flanegin
19 december 1971 – 18 mei 2025
Miho conoci como Pa, Papi of Uti

Na number di su:

Yiunan:

Xerxes Flanegin (Hulanda)

Yoshua Flanegin

Xylia Flanegin

Xylon Flanegin

Mama di su yiunan:

Sue-Ann Croes

Mayornan:

Victoriano y †Libia Flanegin-Willems

Rumannan:

Luis y †Sonia Thiel-Kastaneer y famia

Sofia Thiel y famia

†Ramiro Thiel y famia

Ishel Thiel

Juan Carlos y Lourdes Thiel-Every y famia

Roland y Michelle Thiel-Roos y famia

Nelson y Roselyn Flanegin-Paesch y famia

Su amiga:

Marcia y famia

Amigo di cas: Tony y Julisa

Ex coleganan di Firm NV, amigonan di
Budweiser Bar & Restaurant,
amistadnan di Holiday Inn Casino, Alhambra,
Seaport y Windcreek

Su tanta- y omonan, primo- y primanan,
amigo- y amiganan y conocirnan.

Famia: Flanegin, Willems, Thiel, Kastaneer,
Every, Roos, Paesch, Croes, Kock, Yarzagaray,
Roga, Quandt, Alberts, Geerman y Werleman.

Ta invita pa condolencia y despedida, dialuna
2 di juni 2025, di 7’or pa 9’or di anochi na
Aurora Funeral Home.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Dispensa nos si nos por a lubida cualkier
famia den nos momento di tristesa.

Despues di condolencia nos no por ricibi
bishita na cas.

Despues di combersacion cu Zelenskyy y Macron, senadornan Mericano ta adverti: Putin ‘ta preparando pa mas guerra’

(AP) — Presidente Ruso, Vladimir Putin ta gastando tempo na e mesa di negociacion di paz mientras ta prepara pa un ofensiva militar na Ucrania, dos senador Mericano a adverti ayera, argumentando cu e proximo dos siman por duna forma na e futuro di un guerra cu ya a destrui ciudadnan, a desplaza millones y a cambia e mapa di seguridad Europeo.

Senador Republicano, Lindsey Graham y e Demócrata, Richard Blumenthal a papia cu Associated Press na Paris despues di reuni cu presidente Volodymyr Zelenskyy y bishita barionan destrui pa loke nan a yama e pio bom-



bardeo Ruso desde cu e invasion a cuminsa.

Na Paris pa combersacionnan cu presidente Frances, Emmanuel Macron — kende

nan ta bisa ta “100 porciento aline” cu nan tocante e guerra — e senadornan a adverti cu e bentaha pa preveni un atake renoba ta cerando. Un ley di sancion Mericano

por ta e ultimo chens di Occidente pa choca e economia di guerra di Kremlin, nan a bisa — agregando cu nan ta spera cu nan hallazgonan lo cambia e momentum na Washington y yuda trece un presidente skeptico, Donald Trump, abordo.

“Loke mi a siña den e trip aki ta cu e ta preparando pa mas guerra,” Graham a bisa di Putin. Blumenthal a yama e sancionnan proponi den legislacion “kibra weso”, y a bisa cu e lo pone economia Ruso “riba un isla comercial.”

Den curason di nan empuhe ta un ley di sancion bipartisan, sosteni pa casi henter Senado Mericano pero ainda

enfrentando probabilidadnan incierto na Washinton. E lo impone tarifa di 500 porciento riba paisnan cu continua cumpra petroleo, gas, uranio y otro exportacion Ruso — enfoca riba nacionnan manera China y India cu ta conta pa alrededor di 70 porciento di comercio Ruso den energia y ta financia hopi di su esfuerso di guerra.

Graham a yam’e “e legislacion mas draconiano cu mi a yega di mira den mi bida den Senado.”

“Mundo tin hopi carta pa hunga contra Putin,” el a bisa. “Nos ta bay dal China y India pa sostene su mashin di guerra.”

Saudi Arabia ta stop 269.678 Musulman sin permiso di Hajj di drenta Mecca

(AP) — Saudi Arabia a stop mas di 269mil persona cu no tabatin permiso pa e peregrinacion anual di Hajj, di drenta Mecca, segun oficialnan a bisa diadomingo, mientras autoridatnan ta combati biahnan ilegal den e ciudad.

Gobierno ta culpa sobrepoblacion na e Hajj riba participantenan no autorisa. Tambe ta bisa cu nan a conta pa cantidad grandi di esnan cu a fayece den e calor abrumante di berano aña pasa.

E cantidad di expulsion ta resalta e escala di peregrinacion no autorisa — como tambe e demanda pa haci e Hajj. Tin actualmente 1.4 milyon mu-

sulman na Mecca oficialmente, cu mas spera di yega den proximo dianan.

Tin multa di hasta 5mil dolar y medidanan di castigo, manera deportacion, pa cualkier persona cu haci e Hajj sin permiso. E politica ta inclui ciudadano y esnan cu residencia Saudi.

Na un conferencia di prensa na Mecca, oficialnan a bisa cu nan a stop 269.678 persona sin permiso di drenta e ciudad. Segun regla, solamente esnan cu tin permiso ta permiti pa haci e peregrinacion, hasta si nan ta biba na e ciudad henter aña.

Oficialnan tambe a impone



castigo riba mas cu 23mil residente Saudi pa viola regulacionnan di Hajj y a revoca e licencia di 400 compania di Hajj.

Lt. Gen. Mohammed al-Omari a bisa medianan di comunicacion: “E peregrino ta

den nos mira, y cualkiera cu desobedece ta den nos man.”

E Hajj ta e peregrinacion Islamico anual na Mecca y ta involucra un serie di ritual religioso. E ta un obligacion un biah den bida pa tur musulman cu por afford y ta fisi-

camente capaz di hacie. Pero e ta mancha den añanan recién pa preocupacion tocante temperaturanan extremo, cu peregrinonnan realisando nan ritualnan pafo den oranan peak di dia.

Historicamente, morto no ta inusual na e Hajj, cu a mira tin biah mas cu dos milyon persona biaha na Saudi Arabia pa un peregrinacion di cinco dia. Tambe a mira estampida fatal, y otro accidente.

Defensa Civil di Saudi Arabia a bisa ayera cu ta usando drone pa prome biah na e Hajj. Por usa esaki pa vigilancia y monitoreo, como tambe pa paga candela.

Tres pashent mata den candela na hospital na Alemania

Otro pashent deteni



(AP) — Tres pashent a ser mata y hopi otro herida den un candela cu a cum-

insa den anochi na un hospital den ciudad Aleman di Hamburg, autoridad-

nan a bisa diadomingo. Otro pashent a keda deteni bao sospecha di cende e candela.

Bomberonan a keda alerta pa e candela na e hospital, e Marienkrankenhaus, tiki despues di mey anochi. El a cuminsa na un camber den sala geriátrico, riba prome piso di e edificio, y a plama na e fachada di e piso ariba. Huma a plama na e cuatro piso di e edificio, segun agencia noticiario Aleman, dpa a reporta.

E tres persona cu a muri tabata homber di 84, 85 y 87

aña di edad, polis a bisa den un declaracion. Otro 34 persona a resulta herida, di cual un tabata den condicion cu ta pone su bida na peliger.

Mester a evacua un seccion di e hospital. Pashentnan herida a ricibi tratamiento mayoria na e hospital mes, maske dos a keda transporta na clinicanan cercano. A paga e candela dentro di aproximadamente 20 minuut. Bomberonan a bisa cu nan a haya varios pashent na e bentananan gritando pa ayudo. A rescata hende usando trapi y door di e edificio mes.

Mas laat diadomingo, polis a bisa cu entrevista cu testigonan ta sugeri cu un pashent di 72 aña lo por a cende e candela. El a keda deteni na e hospital bao sospecho di candela intencional. Investigadornan ta evaluando si salud mental tabata un factor, segun polis a bisa.



Cantidad di morto ta alcanza 200 den pueblo Nigeriano sumergi den inundacion

Mientras esfuerzo di rescate ta stop

(AP) — E cantidad di morto pa inundacion devastador, den un pueblo comerciante den estado Niger di Nigeria, a aumenta na al menos 200 ayera, un oficial local a bisa.

Awasonan prome cu salida di solo diahuebs a desata e inundacion devastador riba Mokwa, casi 380km west di Abuja y un hub importante di comercio y transporte, unda agricultornan di nort di Nigeria ta bende bonchi, siboyo y otro cuminda na comerciantenan biniendo di sur.

Vice-presidente di gobierno local di Mokwa, Musa Kimboku a confirma e cantidad



actualisa di fatalidad na Associated Press diadomingo. El a bisa cu operacionnan di rescate a keda cancela, ya cu autoridadnan no ta kere cu tin ningun sobreviviente mas. Pa preveni brote di malesa, oficialnan actualmente ta exhumando curpanan dera bao

di e escombronan, Kimboku a agrega.

Al menos 500 hogar na tres comunidad a keda afecta pa e inundacion repentino y intenso cu a construi rapidamente den alrededor di cinco ora, lagando daknan apenas

visible y e residentenan cu a sobrevivi, den awa cu ta yega nan cintura, purbando di salba loke nan tabata por y rescata otronan.

Husseini a agrega cu dos caminda a keda lastra y dos brug a collapse.

Den un declaracion diabierna nochi, presidente Bola Tinubu a expresa condolencia y a bisa cu el a dirigi e activacion di un respuesta di emergencia pa sosten victimanan y “acelera” recuperacion.

Inundacion ta comun durante temporada di yobida na Nigeria. Comunidadnan den nort di Nigeria ta experi-

mentando segura prolonga, empeora pa cambio climatico, y awasonan excesivo cu ta conduci na inundacion severo durante e temporada breve di yobida. Pero e inundacion aki tabata particularmente mortal na Mokwa, un region agricultor cerca di e canto di Riu Niger.

Lider di comunidad Mokwa, Aliko Musa a bisa cu e habitantenan no ta custuma na inundacion asina.

Presidente di gobierno local di area Mokwa, Jibril Muregi, a bisa noticiero local Premium Times cu e construcion di obra di control di inundacion tabata hopi atrasa.

FBI y agencianan di ley ta responde na ‘atake terrorista’ na Merca

(AP) — Varios persona a resulta herida y algun lo por a keda pega na candela na un centro comercial na Boulder, Colorado, segun polis. Polis a bisa cu a detene un homber den e atake, cual FBI inmediatamente a describi como un “atake terrorista enfoca.”

Hefe di polis di Boulder, Steve Redfearn a bisa reporteronan ayera nochi cu tabata mucho trempan pa discuti un motibo, pero cu tabata entrevistando testigonan. “Lo ta irresponsable pa mi specula

riba un motibo asina trempan,” el a bisa.

E atake a tuma lugar na un centro comercial pa peaton unda manifestantenan a reuni pa haci un yamado pa liberacion di e rehennan cu ainda ta secuestra na Gaza.

“Nos agentenan y oficialnan local ta na e escena caba, y nos ta bay comparti update asina mas informacion bira disponible,” director di FBI, Kash Patel a post riba rednan social.

Polis di Boulder a bisa cu ta-

batin “varios victima” den e atake. E heridanan cu autoridadnan a haya tabata consistente cu reportahenan di individuonan cu a ser pega na candela, Redfearn a bisa.

Varios block di e centro comercial tipicamente popular den e area a keda evacua, polis a bisa.

Gobernador di Colorado, Jared Polis a bisa den un declaracion cu e tabata “monitориando di cerca” e situacion, agregando cu “actonan yen di odio di cualkier tipo ta inaceptable.”



E atake na Boulder a sucede mientras autoridadnan di ley na Merca ta lucha cu un aumento skerpi den violencia anti-Semitico y apenas un tiki mas cu un siman despues

cu a aresta un homber acusa den e tiramento fatal di dos miembro di personal di embahada Israeli kende a grita “libera Palestina” mientras polis tabata bayendo cune.

Reino Uni e pais mas recien den sostene e plan disputa di Maroco den Sahara Occidental

(AP) — Reino Uni ayera diadomingo a bira e pais cu mas recientemente a duna sosten na e posicion di Maroco tocante e Sahara Occidental den disputa, yamando su plan pa mantene e teritorio bao control Marocano e manera “mas creible, viable y pragmatico” pa resolve e conflicto di varios decada.

Na un conferencia di prensa conhunto na capital Marocano, minister di Exterior Britanico, David Lammy a bisa cu Reino Uni ta cambiando su posicion pa sostene e plan di Maroco pa ofrece e area autonomia limita bao soberania Marocano. Lammy y minister di Exterior Marocano, Nasser Bourita a elogia e lasonan di e dos pais riba



seguridad y comercio, notando e rol di Maroco como co-anfitrión di Mundial 2030 di FIFA.

Lammy tambe a reitera sosten pa un proceso lidera pa Nacionnan Uni y a haci un yamado pa Maroco “expande riba e detayenan di kico autonomia dentro di Estado Marocano lo por nifica pa e region.”

Sahara Occidental ta un strip di desierto costero rico den fosfato y pesca, cu Nacionnan Uni a considera un “teritorio no-autonomo” durante casi 50 aña di disputa. E ta reclama pa tanto Maroco como Polisario, un grupo pro-independencia cu ta opera for di camponan di refugiado den sur occidente di Algeria.

E cambio ta cumpli un di e obhetivonan principal di politica exterior di Maroco, y ta haci Reino Uni e di tres miembro permanente di Consejo di Seguridad di ONU pa sostene su posicion, despues di Francia y Merca. Desde 1991, Nacionnan Uni a administra un mision di paz diseña pa tene un referendum pa determina e status di e teritorio den disputa, cu ta

completamente bao control di Maroco cu excepcion di un pida chikito cerca di frontera cu Algeria.

Despues di añanan di conflicto, recientemente e area a bira un hotspot pa inversion, atrayendo companianan Europeo y Mericano interesa den pesca, agricultura y proyectonan di infraestructura cu lo permiti e transmision di energia solar y di biento.

Mientras negociacionnan a keda pega, Maroco a inverti den e region y a busca sosten di partnernan comercial. Polisario a hiba su bataya na cortenan internacional, argumentando cu Maroco no tin derecho pa comercialisa recursonan perteneciendo na pueblo Sahrawi mientras e

conflicto ta keda sin resolve. E paisnan ta intercambia biyones di dolar den auto, fruta y berdura. E dos ta uniendo riba XLinks, un proyecto di almazenahe y transmision di energia renovable cual su sostenedornan ta spera lo duna coriente na miyones di hogar Britanico.

E cambio Britanico a molestia Algeria, rival regional di Maroco, cu den un declaracion ayera a critica e plan di Maroco como “bashi den contenido y incapaz di contribui na un resolucion serio y creible di e conflicto.”

Representantenan di Frente Polisario no a responde na pregunta tocante e posicion di Reino Uni.

Activista Greta Thunberg ta biaha riba barco di ayudo pa Gaza cu meta di kibra e blokeo di Israel

(AP) — Activista di clima Greta Thunberg y 11 otro activista a sali diadomingo atardi riba un barco rumbo pa Gaza, cu meta pa “kibra e scoso di Israel” riba e teritorio devasta, segun organisadornan.

E barco di bela Madleen—opera pa grupo di activista Freedom Flotilla Coalition—a sali for di e waf Siciliano di Catania, den sur di Italia.

Segun e activistanan, nan ta purbando di yega banda di Gaza pa trece un tiki ayudo y pa lanta “consciencia internacional” riba e crisis humanitario cu ta sigui. Nan a duna un conferencia di prensa diadomingo prome di sali.

“Nos ta haciendo esaki pasobra, sin importa cuanto obstaculo tin, nos mester sigui



purba,” Thunberg a bisa, mientras cu e ta bira emocional durante su discurso. “Pasobra e momento cu nos stop di purba, ta e momento cu nos ta perde nos humanidad. Y sin importa con peligroso e mision aki ta, e no ta nada compara cu e silencio di mundo henter den cara di un genocidio cu ta ser transmiti den bibo,” el a agrega.

Israel, cual a ser funda despues di e Holocaust, ta rechasa categoricamente e acusacionnan di genocidio y ta yama esakinan un “calumnia sangrienta” antisemita.

Na mita di mei, Israel a relaha un tiki su blokeo riba Gaza despues di casi tres luna, permitiendone un cantidad limita

di ayudo humanitario den e teritorio. Expertonan a bisa cu Gaza ta den riesgo di hamber masivo si mas ayudo no drenta.

Agencianan di e UN y gruponan grandi di ayudo ta bisa cu e restriccioannan di Israel, falta di ley y orden, y hopi atraco ta haci cu ta casi imposible pa provee ayudo na e casi 2 miyon habitante di Gaza.



Entre e tripulacion di Madleen ta Liam Cunningham, actor di Game of Thrones, y Rima Hassan, un miembro Frances di Parlamento Europeo cu origen Palestino. E no por a drenta Israel pa motibo cu e ta opone activamente e ofensiva di Israel riba Gaza.

Activistanan ta anticipa cu lo tuma siete dia pa yega na nan destinacion, si nan no ta wordo para.

Thunberg, un activista di clima cu a bira famoso despues di organisa protestanan den su pais natal Suecia ora e tabata mucha, tabata planea pa subi riba un otro barco di Freedom Flotilla luna pasa.

Esey a fracasa na comienso di mei, ora otro barco di e grupo, Conscience, a ser ataca pa dos drone sospechoso mientras e tabata den awa internacional cerca di e costa di Malta.

E grupo ta culpa Israel pa e atake, cual a destrui e parti dilanti di e barco, den e confrontacion mas reciente riba esfuerço pa manda ayudo na e teritorio Palestino.

Gobierno di Israel ta bisa cu e blokeo ta un intento pa pone presion riba Hamas pa libera e rehennan cu nan a tuma durante e atake di 7 october 2023, cual a causa e conflicto. Militantenan di Hamas a ataca e parti sur di Israel e dia ey, matando mas o menos

1.200 hende, mayoria di nan ciudadano, y a secuestra 251 otro. Hamas ainda tin 58 rehén, di cual 23 ta sospecha di ta bibo ainda.

Como respuesta, Israel a lansa un ofensiva cu segun e Ministerio di Salud di Gaza, y a mata mas cu 52.000 Palestino, mayoria di nan muher y mucha. E bombardeo y operacionnan terestre di Israel a destrui gran parti di e teritorio y a laga mayoria di su poblacion sin cas.

E grupo di Flotilla ta e mas reciente den un cantidad creciente di criticonan cu ta acusa Israel di acto genocida den su guera na Gaza. Israel ta nenga e acusacionnan categoricamente, y ta bisa cu su guera ta contra militantenan di Hamas, no contra e ciudadanonan di Gaza.

“Nos ta kibrando e acoso di Gaza via awa, pero esaki ta solamente un parti di un strategia mas amplio di mobilisacion cu tambe lo purba kibra e blokeo via tera,” segun activista Thiago Avila.

Avila a menciona e proximo Global March to Gaza—un iniciativa internacional habri tambe pa doctornan, abogadonan y prensa—cu tin plan pa sali for di Egipto y yega na e frontera di Rafah mita juni pa tene un manifestacion ey, pidiendo Israel pa para su ofensiva riba Gaza y habri e frontera atrobe.



A MORNING MADE FOR HIM

All you can eat breakfast
From 7am to 12pm

Live DJ

@bucatini.aruba

Price: \$45 per person

Add unlimited mimosas for \$25

20% off for locals

BUCATINI
MARKET & CUCINA

JOIA
BY IBEROSTAR

Reservation number: 699-9317